

Des policiers filmés par les Hell's

Daniel FORGUES

Sherbrooke

Les Hell's Angels de Lennoxville ont réussi à filmer à leur insu plusieurs policiers de la Sûreté du Québec et de la Gendarmerie royale du Canada au cours des derniers mois, a pu apprendre *La Tribune* hier matin.

D'une part, les motards ont filmé le va-et-vient des agents de la GRC, dont les locaux sont situés sur le boulevard Bourque à Rock Forest, tout près des limites de Sherbrooke. Le tournage a eu lieu à partir d'un condominium

qu'ils avaient loué tout près, en mars et avril.

Du condo, les motards avaient une vue imprenable sur la cour arrière du quartier général de la GRC.

D'autre part, ils ont également filmé des scènes semblables au quartier général de la SQ, rue Don Bosco à Sherbrooke.

Dans les deux cas, les scènes sont évidentes: on voulait obtenir une bonne description de tous et chacun travaillant pour la GRC et la SQ, de même qu'une description de toutes les voitures banalisées servant au travail de ces corps de police.

«L'album de familles» a été saisi dans le cadre de la perquisition du 18 août au repaire des Hell's sur rue Queen à Lennoxville; le samedi précédent, des motards poursuivis par les policiers avaient réussi à coincer une voiture de patrouille dans leur cour grillagée en y refermant une clôture à commande électrique derrière les policiers.

Plus d'une centaine de cassettes vidéo ont été saisies par les policiers, certaines illustrant sans gêne un «party» qui s'était déroulé à Amsterdam l'an dernier et auquel des motards de la région de Sherbrooke participaient.

Parmi les cassettes saisies, on a également trouvé des scènes filmées de l'incident au cours duquel deux patrouilleurs du Service de police de la région sherbrookoise (SPRS) avaient vu la clôture des Hell's se refermer derrière eux.

Cet incident avait permis aux policiers de «coller» pour plusieurs centaines de dollars de contraventions aux motards dont les Harley faisaient trop de bruit. Il est possible que des accusations de menaces et séquestration soient portées dans ce dossier.

Quant aux films saisis, il semble que les membres du Service de police de la

région sherbrookoise n'aient pas été «victimes» de la lentille des motards.

Il est reconnu depuis longtemps que le milieu du crime organisé collectionne jalousement toutes les coupures de presse dans lesquelles on peut y apercevoir des policiers, mais il semble que ce soit la première fois qu'on obtienne la preuve formelle que les policiers aient également été filmés.

Le but de ces «albums de familles»? Simple: identifier surtout les agents doubles susceptibles d'infiltrer le crime organisé ainsi que leurs véhicules de service.

Père et fils greffés du coeur



Les Poirier bénissent le ciel... et les donneurs d'organes (A5)

La Tribune Vers le nouveau millénaire

LA SANTÉ à l'aube de l'an 2000

Le nouveau défi: consolider les acquis.



6 pages spéciales - Cahier H

Pierre Curzi, l'heureux président de l'UDA

- CAHIER E



Ne manquez pas votre Télé Plus



Météo / A2

SOLEIL

25

6h03

19h32



Plan météo présenté par

Boutiques Newport

Opinions

Onex-American-Canadian-Ottawa: l'hypocrisie

- À lire en page A14

«Où est allé l'argent?»

Emploi-Québec: Charest réclame une enquête du Vérificateur général

Le chef libéral Jean Charest, accompagné du caucus des députés libéraux de l'Estrie, a vertement dénoncé hier le gouvernement dans le dossier d'Emploi-Québec, réclamant une enquête du Vérificateur général du Québec pour savoir «où est allé l'argent.» Le caucus des députés libéraux affirme même que les bénéficiaires des programmes sont parfois victimes d'intimidation.

Denis DUFRESNE Sherbrooke

Le gouvernement du Québec brime les droits des citoyens avec les compressions à Emploi-Québec, croit le caucus des députés libéraux de l'Estrie, qui réclame une enquête du Vérificateur général du Québec pour savoir «où est allé l'argent.»

«Pour nous c'est clair que le gouvernement a exploité les rêves des gens», affirme le chef de l'Opposition libérale à Québec, Jean Charest, soulignant que le budget québécois pour les «mesures actives» a diminué de 353 à 183 millions \$ entre 1995 et 1999.

Ce dernier faisait hier un point de presse sur différents dossiers avec ses collègues Madeleine Bélanger (Mégantic-Compton), Yvon Vallières (Richmond) et Robert Benoît (Orford). La députée Monique Gagnon-Tremblay (Saint-François) n'a pu assister à la rencontre avec les journalistes.



Imocom-Daguerre, René Marquis



La ministre Diane Lemieux réplique aux libéraux (A15)

«On veut alerter ces 5000 personnes affectées par les coupures à Emploi-Québec qu'elles ont des droits, qu'elles peuvent avoir recours à l'Aide juridique et faire appel à leur député», lance M. Charest.

Et selon lui, rien n'est réglé à Emploi-Québec, malgré l'injection de 40 millions \$ dans les programmes, annoncée par la ministre du Travail Diane Lemieux.

Le caucus des députés libéraux affirme même que les bénéficiaires des programmes sont parfois victimes de tactiques d'intimidation.

«On demande aux gens de ne pas accepter une baisse des bénéfices auxquels ils ont droit. Parfois on a deux responsables avec un seul bénéficiaire et une femme s'est fait dire que si elle faisait appel à son député, elle recevrait encore moins d'argent!» dénonce M. Charest.

Ce dernier se défend de s'en prendre au personnel d'Emploi-Québec, «ce sont les politiciens qui doivent répondre de ce fouillis-là», dit-il.

Selon le député libéral de Sherbrooke, la situation actuelle ne découle pas d'un problème de gestion, comme l'a affirmé la ministre Lemieux, «mais d'élection».

«Ils ont fait des promesses pour des budgets lors des élections de l'an dernier, en sachant que l'argent ne serait pas là. À la veille des élections on a laissé Emploi-Québec s'engager avec les gens, alors que les fonds ne sont pas disponibles», fait valoir M. Charest.

Une mort atroce pour deux travailleurs de Boralex

Rimouski (PC)

Deux travailleurs ont connu hier matin à Rimouski une fin atroce alors qu'ils effectuaient des travaux d'entretien régulier à la centrale hydroélectrique de la compagnie Boralex sur la rivière Rimouski.

Réjean Lapointe, 38 ans, de Kingsey Falls, superviseur à l'entretien mécanique, et un sous-traitant, Mario Benjamin, 35 ans, de Granby, ont été mortellement happés vers 9 heures par les pales de la turbine de la petite centrale.

Pour une raison inexpliquée, la turbine s'est mise à fonctionner, prenant au piège les deux hommes qui se trouvaient alors dans une conduite menant à la turbine.

La centrale de Rimouski, filiale du groupe Cascades, qui a été inaugurée il y deux ans, n'avait connu jusqu'ici aucun problème.

L'escouade de plongée sous-marine de la Sûreté du Québec est arrivée en fin d'après-midi, afin de retirer les corps en partie ou totalement submergés, selon les indices recueillis hier.

«Le monde chez Boralex est estomaqué. On a demandé à notre service des ressources humaines d'intervenir. Le sentiment général, c'est de la peine pour les deux travailleurs. Notre employé était un gars qui était faisait bien son travail et était apprécié de tous», a déclaré Jacques Gauthier, président de la compagnie Rimouski hydroélectrique et vice-président du groupe

Boralex, lors d'un point de presse.

Le dirigeant de Boralex, visiblement affecté par cette tragédie, ne s'expliquait pas les causes du tragique accident. «Ce qui est arrivé est aussi inhabituel que de tenter de frapper une balle de golf sur un terrain où il n'y en a pas. Je croyais en arrivant ici qu'on aurait de premiers indices sur les causes. Malheureusement, on n'a pas de début de réponse.»

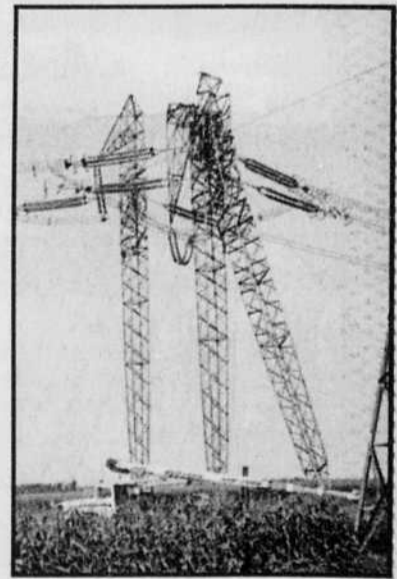
Les liens téléométriques de la centrale ne seraient pas non plus en cause. Les installations de Boralex à Rimouski étaient à l'arrêt complet depuis quelques jours, Boralex profitant du manque d'eau pour effectuer des travaux d'entretien régulier.

Personne n'a pu venir en aide aux deux travailleurs. «Il y avait des travailleurs qui accompagnaient ces deux hommes, mais qui étaient physiquement ailleurs dans la centrale. Le temps de réaction humain est nettement trop long pour faire quoi que ce soit dans ces circonstances», a précisé Jacques Gauthier.

L'enquête de la Commission de la santé et de la sécurité au travail a débuté hier. Deux inspecteurs étaient sur les lieux.

«Il y a des fois qu'il nous faut avoir des expertises pour compléter notre enquête. Je ne sais pas si ce sera le cas pour cette enquête», a évoqué Yvan Bourgeois, directeur du bureau régional de Rimouski.

Aucun média n'a pu entrer hier à l'intérieur de la centrale hydroélectrique, les prises de vue et les photos n'étaient autorisées qu'à une centaine de pieds de l'édifice abritant les systèmes hydrauliques.



Un pylône d'Hydro-Québec attaqué à la scie

Les responsables de la sécurité d'Hydro-Québec et la SQ font enquête sur les dommages faits à un pylône d'électricité attaqué à la scie. L'incident est survenu quelques heures après que les réparateurs, qui gèrent le réseau d'Hydro-Québec, aient obtenu une injonction les autorisant à ne pas participer au mouvement de grève. TEXTE EN B1.

« Une planification financière c'est unique, comme vous. »!

Jacques Lebel, CA
Conseiller en placement
(819) 829-5601

ScotiaMcLeod
Partenaires à vie^{MC}

Membre du FCPE

1 800 567-7384

La Tribune

1950, rue Roy, Sherbrooke, Qué.,
Tél.: 564-5450, J1K 2X8
Journal quotidien publié à Sherbrooke par
Les Journaux Trans-Canada (1996) Inc.
(division La Tribune)

TÉLÉPHONES

Petites annonces: 564-0999
Publicité: 564-5450
Rédaction: 564-5454
Abonnements: 564-5466
ENVOI DE PUBLICATION: Enregistrement No 0529168

LIVRAISON

Camelots et camelots motorisés
Prix de vente.....3,52 \$
T.P.S.....25 \$
T.V.Q.....28 \$
Coût à l'abonné.....4,05 \$

ABONNEMENTS

Abonnement payé à l'avance:
endroits desservis par camelot et camelots motorisés.

Temps	Prix	TPS	T.V.Q	Total
1 an	165,17 \$	11,56 \$	13,26 \$	189,99 \$
6 mois	88,00 \$	6,16 \$	7,06 \$	101,22 \$
3 mois	45,00 \$	3,15 \$	3,61 \$	51,76 \$
1 mois	25,00 \$	1,75 \$	2,01 \$	28,76 \$

Abonnement par la poste: Territoire immédiat

Temps	Prix	TPS	T.V.Q	Total
1 an	255,00 \$	17,85 \$	20,46 \$	293,31 \$
6 mois	140,00 \$	9,80 \$	11,24 \$	161,04 \$
3 mois	80,00 \$	5,60 \$	6,42 \$	92,02 \$
1 mois	50,00 \$	3,50 \$	4,01 \$	57,51 \$

AUX ÉTATS-UNIS ET AUTRES PAYS
1 an 700,00 \$, 6 mois 410,00 \$, 3 mois 265,00 \$, 1 mois 130,00 \$
"La Tribune" est sociétaire de la Presse canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, affiliée à l'Audit Bureau of Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse canadienne, Presse associée, Reuter, Agence France-Presse. Le service de photos fac-similées de la Presse canadienne et les agences affiliées sont autorisées à reproduire les informations de La Tribune.

INDEX

- Arts et spectacles:.....E-1
- Bandes dessinées:.....G-6
- Carrières:.....B-3
- Débrouillards:.....G-7
- Décès:.....C-15
- Diversissements:.....F-1
- Économie:.....B-7
- Messier en liberté:.....G-3
- Nos sorties:.....F-4
- Opinions:.....A-14
- Petites annonces:.....C-1/D-8
- Sports:.....D-1
- Vie religieuse:.....G-4
- Voyages:.....G-1

Page Internet:
<http://www.latribune.qc.ca>
Courrier électronique:
redaction@latribune.qc.ca
Télécopieur de la rédaction:
(819) 564-8098

La semaine prochaine dans La Tribune

Lundi



Mérite estrien

Roch Fréchette est Personnalité de la semaine du Mérite estrien. 100 ans ça se fête. Président des Fêtes du 100e anniversaire de la ville d'Asbestos, il en est un des artisans principaux.



Dossier

Sept enfants sur dix pourront avoir une place en garderie à 5,00 \$ en Estrie. Un dossier de René-Charles Quirion.

Automobile

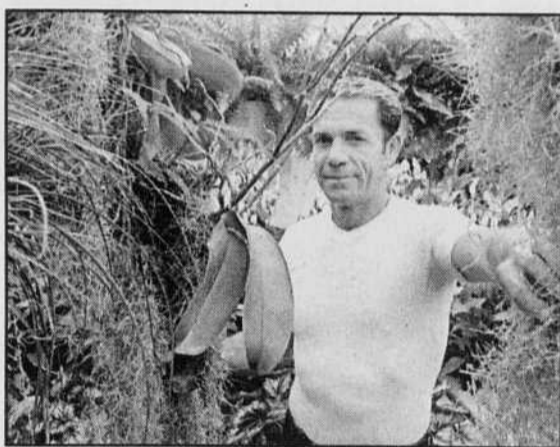
Le patron de Volkswagen se confie à Jacques Duval.

Économie

La Semaine économique avec Gilles Fisette. La fin de l'été sonne aussi le retour des activités économiques en région. Notre journaliste économique reprend la chronique hebdomadaire qui nous informe des mouvements en ce domaine.

Mardi

L'Estrie: une région d'avant-garde
TOURNÉE VERS L'AVENIR



Les plantes tropicales de la région passent par Westbury.

Mercredi

Arts et spectacles

Véronique Cloutier, Patrick Huard, Robert Brouillette, Catherine Manseau, Geneviève Rioux nous parlent de leur saison à la télé. Un reportage sur leur passage à Sherbrooke pour le lancement de la programmation de KSH.



Mon oeil sur l'économie
Une nouvelle chronique hebdomadaire de Gilles Fisette.



Société

La Rose des Vents lance un nouveau programme RDV2000.

Judiciaire

L'homme d'affaires Robert Morin et le policier Pierre-Paul Bourassa de retour devant la justice pour leur enquête préliminaire.

Jeudi

Les éducateurs et éducatrices en milieu familial manifestent leur mécontentement.

Vendredi

Luc Larochelle analyse la scène municipale. Une nouvelle chronique hebdomadaire.



Aussi à ne pas manquer

La chronique de Mario Goupil
Les potins de Denis Messier

loto-québec résultats

La Mini	Tirage du 99-08-27	NUMÉROS	LOTS	1	5	7	10	18
237578	50 000 \$	23757	1 000 \$	25	28	29	30	31
37578	5 000 \$	3757	100 \$	32	37	43	44	45
7578	250 \$	757	25 \$	51	54	57	63	66
578	25 \$	57	5 \$					
78	5 \$	7	10 \$					
23757	1 000 \$							
2375	100 \$							
237	10 \$							

Extra Tirage du 99-08-27
NUMÉRO 640878

Supercar	Tirage du 99-08-27	NUMÉROS	LOTS
3	4	14 16 23 25 38 44 46	41
463 3352		Numéro complémentaire	

TVA, le réseau des tirages

St-Henri-de-Lévis se prépare au party des Hells

Saint-Henri (PC)

Pendant que policiers et journalistes s'activent en prévision du rassemblement de Hells Angels dans la région cette fin de semaine, celui qui risque d'être leur hôte malgré lui, le maire de Saint-Henri-de-Lévis, essaye de prendre la chose avec philosophie.

«On a la malchance de les avoir chez nous, mais on a la chance de les avoir loin de la population», résume le maire Réjean Brochu, faisant contre mauvaise fortune bon coeur.

Des rumeurs persistantes indiquent en effet que les motards fêteront dans une résidence de Saint-Henri-de-Lévis, sur la rive-sud de Québec, récemment acquise par un proche des motards. Cette résidence se situe toutefois assez loin des autres maisons.

La fête devrait avoir lieu à partir de la fin de l'après-midi aujourd'hui. Selon ce qui circule à travers les branches, les Hells Angels arriveraient par l'autoroute 20 et dormiraient dans un hôtel du boulevard Laurier.

Les policiers et le maire de Saint-Henri semblent croire que les motards festoieront sur le chemin Plaisance, dans une résidence vue par plusieurs comme le nouveau repaire.

Ce repaire n'a toutefois pas l'allure féroce de l'ancienne forteresse de Saint-Nicolas. La municipalité de Saint-Henri possédant un règlement «anti-bunker» depuis 1997, les motards ont en effet choisi de jouer la carte de la discrétion et ont respecté le permis obtenu pour construire un patio, installer une piscine et réparer le garage.

Le maire Brochu considère que la sécurité des citoyens est parfaitement assurée par la police.

MÉTÉO La Tribune



La Tribune 564-5450 ...une publicité qui marche!

AUJOURD'HUI	CETTE NUIT	DEMAIN	LUNDI	MARDI
25 PRÉC. 10	9 PRÉC. 10	22 PRÉC. 10	23 PRÉC. 10	23 PRÉC. 10

QUÉBEC

Chicoutimi	Ave	20/8	Québec	Var	26/10
Gaspé <td>Var</td> <td>25/8</td> <td>Pimouski <td>Var</td> <td>25/9</td> </td>	Var	25/8	Pimouski <td>Var</td> <td>25/9</td>	Var	25/9
Îles-de-la-Mad. <td>Ave</td> <td>22/14</td> <td>St-Georges <td>Var</td> <td>26/10</td> </td>	Ave	22/14	St-Georges <td>Var</td> <td>26/10</td>	Var	26/10
La Grande <td>Plu</td> <td>10/6</td> <td>Sept-Îles <td>Ave</td> <td>21/9</td> </td>	Plu	10/6	Sept-Îles <td>Ave</td> <td>21/9</td>	Ave	21/9
Lac St-Jean <td>Ave</td> <td>24/7</td> <td>Trois-Rivières <td>Var</td> <td>26/13</td> </td>	Ave	24/7	Trois-Rivières <td>Var</td> <td>26/13</td>	Var	26/13
Montréal <td>Sol</td> <td>27/12</td> <td>Val d'Or <td>Ave</td> <td>18/6</td> </td>	Sol	27/12	Val d'Or <td>Ave</td> <td>18/6</td>	Ave	18/6

INDICE UV

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
60	30	20	15						

CANADA

Charlottetown	Var	26/13	Régina	Sol	23/11
Edmonton <td>Sol</td> <td>25/13</td> <td>St-John's <td>Sol</td> <td>20/14</td> </td>	Sol	25/13	St-John's <td>Sol</td> <td>20/14</td>	Sol	20/14
Fredericton <td>Var</td> <td>27/12</td> <td>Toronto <td>Sol</td> <td>30/14</td> </td>	Var	27/12	Toronto <td>Sol</td> <td>30/14</td>	Sol	30/14
Halifax <td>Var</td> <td>24/14</td> <td>Victoria <td>Sol</td> <td>22/11</td> </td>	Var	24/14	Victoria <td>Sol</td> <td>22/11</td>	Sol	22/11
Ottawa <td>Sol</td> <td>28/12</td> <td>Winnipeg <td>Sol</td> <td>21/6</td> </td>	Sol	28/12	Winnipeg <td>Sol</td> <td>21/6</td>	Sol	21/6

USA

Boston	Ora	32/21	New York	Ora	32/22
Bridgeport <td>Ora <td>31/21</td> <td>Plattsburg <td>Ora <td>28/18</td> </td></td></td>	Ora <td>31/21</td> <td>Plattsburg <td>Ora <td>28/18</td> </td></td>	31/21	Plattsburg <td>Ora <td>28/18</td> </td>	Ora <td>28/18</td>	28/18
Burlington <td>Sol</td> <td>28/18</td> <td>Portland <td>Ora <td>30/17</td> </td></td>	Sol	28/18	Portland <td>Ora <td>30/17</td> </td>	Ora <td>30/17</td>	30/17
Concord <td>Ora <td>31/16</td> <td>Providence <td>Ora <td>32/19</td> </td></td></td>	Ora <td>31/16</td> <td>Providence <td>Ora <td>32/19</td> </td></td>	31/16	Providence <td>Ora <td>32/19</td> </td>	Ora <td>32/19</td>	32/19
Detroit <td>Sol</td> <td>31/17</td> <td>Washington <td>Ora <td>32/22</td> </td></td>	Sol	31/17	Washington <td>Ora <td>32/22</td> </td>	Ora <td>32/22</td>	32/22

LE MONDE

Athènes	Ave	33/21	Mexico City	Plu	21/12
Beijing <td>Var</td> <td>29/18 <td>Moscou <td>Sol</td> <td>24/8</td> </td></td>	Var	29/18 <td>Moscou <td>Sol</td> <td>24/8</td> </td>	Moscou <td>Sol</td> <td>24/8</td>	Sol	24/8
Berlin <td>Var</td> <td>27/16 <td>Paris <td>Var</td> <td>26/10</td> </td></td>	Var	27/16 <td>Paris <td>Var</td> <td>26/10</td> </td>	Paris <td>Var</td> <td>26/10</td>	Var	26/10
Hong Kong <td>Sol</td> <td>31/26 <td>Port-au-Prince <td>Ora <td>33/27</td> </td></td></td>	Sol	31/26 <td>Port-au-Prince <td>Ora <td>33/27</td> </td></td>	Port-au-Prince <td>Ora <td>33/27</td> </td>	Ora <td>33/27</td>	33/27
Lisbonne <td>Sol</td> <td>28/17 <td>Rome <td>Sol</td> <td>30/19</td> </td></td>	Sol	28/17 <td>Rome <td>Sol</td> <td>30/19</td> </td>	Rome <td>Sol</td> <td>30/19</td>	Sol	30/19
Londres <td>Sol</td> <td>28/12 <td>Tokyo <td>Ora <td>32/27</td> </td></td></td>	Sol	28/12 <td>Tokyo <td>Ora <td>32/27</td> </td></td>	Tokyo <td>Ora <td>32/27</td> </td>	Ora <td>32/27</td>	32/27

DESTINATIONS SOLEIL

Atlantic City	Ora	30/20	Myrtle Beach	Ora	33/26
Cape Cod <td>Ora <td>32/21</td> <td>Old Orchard <td>Ora <td>30/17</td> </td></td></td>	Ora <td>32/21</td> <td>Old Orchard <td>Ora <td>30/17</td> </td></td>	32/21	Old Orchard <td>Ora <td>30/17</td> </td>	Ora <td>30/17</td>	30/17
Daytona Beach <td>Ora <td>31/24</td> <td>Orlando <td>Ora <td>34/24</td> </td></td></td>	Ora <td>31/24</td> <td>Orlando <td>Ora <td>34/24</td> </td></td>	31/24	Orlando <td>Ora <td>34/24</td> </td>	Ora <td>34/24</td>	34/24
Freeport <td>Ora <td>32/24</td> <td>Plattsburg <td>Sol <td>28/18</td> </td></td></td>	Ora <td>32/24</td> <td>Plattsburg <td>Sol <td>28/18</td> </td></td>	32/24	Plattsburg <td>Sol <td>28/18</td> </td>	Sol <td>28/18</td>	28/18
Honolulu <td>Ora <td>32/28</td> <td>Virginia Beach <td>Ora <td>30/23</td> </td></td></td>	Ora <td>32/28</td> <td>Virginia Beach <td>Ora <td>30/23</td> </td></td>	32/28	Virginia Beach <td>Ora <td>30/23</td> </td>	Ora <td>30/23</td>	30/23
Key West <td>Ora <td>32/25</td> <td>Tampa <td>Ora <td>32/25</td> </td></td></td>	Ora <td>32/25</td> <td>Tampa <td>Ora <td>32/25</td> </td></td>	32/25	Tampa <td>Ora <td>32/25</td> </td>	Ora <td>32/25</td>	32/25
Miami <td>Ora <td>32/25</td> <td>West Palm B <td>Ora <td>33/26</td> </td></td></td>	Ora <td>32/25</td> <td>West Palm B <td>Ora <td>33/26</td> </td></td>	32/25	West Palm B <td>Ora <td>33/26</td> </td>	Ora <td>33/26</td>	33/26
	Ora <td>31/23</td> <td>Wichwood <td>Ora <td>30/20</td> </td></td>	31/23	Wichwood <td>Ora <td>30/20</td> </td>	Ora <td>30/20</td>	30/20

© Services Commerciaux MM 1999

loto-québec résultats

La Mini	NUMÉROS	LOTS	NUMÉROS	LOTS
237578	50 000 \$	23757	1 000 \$	
37578	5 000 \$	3757	100 \$	
7578	250 \$	757	25 \$	
578	25 \$	57	10 \$	
78	5 \$	7	10 \$	

1 Sunfire GT Cabriolet * (numéro non décomposable) **469B566**

* La voiture est échangeable contre un chèque de 30 000 \$

1 lot de 10 000 \$	3 lots de 5 000 \$
(numéro non décomposable) 390C781	(numéros non décomposables) 129C775 375C580 397C146

10 lots de 3 000 \$ chacun (numéros non décomposables)
446A079 354B271 108C233 178C788 358C794
522A804 508B344 136C063 184C602 510C919

10 lots de 1 500 \$ chacun (numéros non décomposables)
243A961 303A084 247B108 358C936 458C394
296A064 497A224 458B691 454C849 473C589

25 lots de 500 \$ chacun (numéros non décomposables)
155A256 345A623 287B418 168C785 437C552
170A987 528A582 390B954 181C398 492C220
265A495 123B148 538B011 322C596 525C644
299A651 136B876 575B844 389C977 530C056
313A755 282B047 147C266 397C908 574C922

50 lots de 250 \$ chacun (numéros non décomposables)
206A277 447A848 177B322 343B063 367C569
218A131 451A956 186B532 388B789 377C158
237A829 453A239 197B057 398B225 390C647
250A805 458A594 203B864 454B997 399C558
252A170 463A928 205B259 462B910 403C492
282A827 484A911 237B321 480B659 492C342
291A487 526A244 272B873 485B941 496C939
332A911 541A211 286B639 541B667 517C039
353A883 585A626 311B763 582B085 519C123
417A224 140B924 339B959 191C094 526C072

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Nouveautés pour la rentrée
SOULIERS CLARKS

Boutiques Newport
Une nouvelle façon de voir la mode d'aujourd'hui!
Carrefour de l'Estrie, Magog, Drummondville, Granby



La lune...

Ce n'est guerre évident de l'admettre, mais on n'y peut rien semble-t-il. C'est comme ça, un point c'est tout. Dans un quotidien régional à tout le moins. D'ailleurs, nous les journalistes, bien que cela ne soit pas très flatteur pour l'égo, n'avons d'autre choix que de s'incliner devant pareil phénomène.

Alors, d'après vous, qu'est-ce qui a la plus haute cote de lecture dans un journal quotidien? Qu'est-ce que les lecteurs de *La Tribune* lisent fidèlement, jour après jour, et consultent parfois même avant tout article ou toute autre chronique?

Les avis de décès bien sûr!

Donc, comme vous êtes probablement au nombre des habitués de la chronique nécrologique, vous avez certainement dû remarquer qu'un phénomène pour le moins particulier s'est produit depuis quelques jours dans cette section du journal. Un phénomène qui surprend d'ailleurs énormément au premier coup d'oeil.

Je ne sais pas ce que ce sera aujourd'hui, mais comme moi vous avez été à même de constater, hier, qu'il y en avait pour une page et demie dans le journal. Oui, une page et demie... d'avis de décès!

En tout, ce sont les noms de 33 personnes décédées, dont l'âge varie entre 20 et 93 ans, pour une moyenne générale de 70 ans, que l'on retrouvait dans le *In Memoriam* du jour de ce 27 août.

On ne tient pas de statistiques proprement dites au journal sur le nombre d'avis de décès publiés quotidiennement, mais sûrement qu'on a frôlé ou même établi un record au cours des derniers jours. Du moins pour cette période de l'année.

Car, comme me le faisait remarquer une collègue de travail qui a souvent à rédiger ces avis de décès en vue de leur publication, on a l'habitude de vivre ce genre de phénomène à d'autres périodes de l'année, en janvier par exemple, mais pas en été. Pour elle, le phénomène des deux derniers jours, au cours desquels 12 nouveaux décès se sont ajoutés quotidiennement à la liste, était du jamais vu!

Mais qu'est-ce qui fait donc mourir les gens en cette magnifique fin du mois d'août?

«Pure coïncidence», répond Steve Elkas de la maison funéraire du même nom à qui j'ai posé la question.

«Il reste tout de même que je n'ai jamais vu autant de personnes décédées en même temps dans le journal...», prend-il la peine d'ajouter.

Effectivement, c'est peut-être le fruit du hasard. Quoi que...

Louise Lancôt, la directrice générale de la Coopérative funéraire de l'Estrie, à qui j'ai aussi posé la même question, risque toutefois une autre explication. Une interprétation qui peut faire sourire à priori, mais qui tout compte fait porte à réflexion.

«Ça n'a rien de scientifique ce que je vais vous avancer comme explication, dit-elle, mais les tanatologues disent souvent qu'à l'approche de la pleine lune, on remarque ce phénomène. Quand la pleine lune approche, ils s'attendent à avoir beaucoup plus de travail.»

— Et c'était quand la pleine lune?, ai-je demandé le plus candide du monde à Mme Lancôt.

— Hier... m'a-t-elle répondu.

Ce serait donc ça. Tiens, tiens...

Vérification faite, la pleine lune du mois de juillet avait effectivement elle aussi apporté beaucoup de travail aux tanatologues d'ici, alors que 23 noms de personnes décédées apparaissaient dans le *In Memoriam* publié dans notre journal le lendemain.

«Pourtant, l'été constitue souvent une période plus tranquille pour les maisons funéraires. Comme s'il y avait des choses qui accrochent davantage les gens à la vie», précise Mme Lancôt.

«C'est pourquoi, insiste-elle, je vous le répète: ce n'est pas scientifique ce que je vous dis là. Toutefois, depuis quatre ans que je suis dans le domaine, j'entends souvent ces explications-là quand on se rapproche de la pleine lune.»

Par contre, Steve Elkas ne souscrit nullement à cette thèse.

«Je suis sûr que non; que ça (la pleine lune) n'a aucun rapport. Je pourrais le montrer des pleines lunes où nous n'avons pas eu d'ouvrage du tout!», ajoute-t-il en riant.

Autre vérification faite: la chronique nécrologique ne compte qu'une dizaine de noms le lendemain de la journée de pleine lune du mois de juin...

Alors, on s'en reparle le mois prochain peut-être. Aussi bien vous le dira tout de suite: madame la lune sera entière le 25 septembre.

Vous ne pourrez pas dire que je ne vous aurai pas prévenu...

Leucémique, elle doit aussi se démener contre l'aide sociale

Gilles FISETTE
Sherbrooke

Les procédures à l'aide sociale sont inhumaines et le service aux bénéficiaires, déficient au point de priver des gens de leurs droits, témoignent Sylvie Vachon et Pierre Gingras.

La première en fait directement l'expérience. Elle est un cas effroyable... parmi d'autres, affirme le second, un permanent chez Action Plus, l'organisme d'aide et de défense des droits des assistés sociaux.

L'histoire de Sylvie Vachon est dramatique. Mère d'une fille de 18 ans et d'un garçon de 12 ans, elle vit des prestations d'aide sociale. En avril dernier, elle a appris que la fatigue qui l'accablait depuis quelque temps était en fait une leucémie.

«J'ai fait une demande pour avoir accès au soutien financier. Et on m'a accordé cinq mois de prestations... J'aimerais ça guérir de la leucémie en cinq mois», lance-t-elle, dépitée.

Dans quelques semaines, elle devra donc trouver l'énergie pour reprendre le processus de demande de soutien financier afin d'obtenir des mois supplémentaires.

La leucémie a entraîné des périodes d'hospitalisation ainsi que de fréquents passages à l'hôpital afin de recevoir des traitements et faire l'objet de tests et d'analyses.

C'est en parlant cette semaine avec Pierre Gingras d'Action Plus qu'elle a appris que son état de santé lui donnait droit à des prestations spéciales pour rembourser les frais de transport: le kilométrage d'une automobile ou les frais de déplacement en autobus ou en taxi si l'état de santé le justifie.

«Quand j'ai appris que Mme Vachon n'était pas au courant de l'existence de ces prestations et qu'elle s'est débrouillée toute seule durant tout ce temps, j'ai immédiatement téléphoné à l'aide sociale. L'agent de Mme Vachon m'a platement répondu qu'elle ne les avait pas demandées. Mais comment voulait-il qu'elle demande quelque chose dont elle ne soupçonne pas l'existence? Ça a-t-y du sens? On a affaire à quelqu'un qui est très malade et qui doit se rendre régulièrement à l'hôpital. L'agent ne pouvait pas l'ignorer. La leucémie, ce n'est pas une mauvaise grippe... Mais c'est comme ça à l'aide sociale. On traite les gens comme du poisson pourri... On ne les informe pas de leur droit. Il faut qu'il quémande...»

«Moi, je ressens de la colère», a dit Mme Vachon.

Il y a une éclaircie dans le ciel de Mme Vachon. Pour le traitement de sa leucémie, elle doit recevoir une greffe de moelle osseuse. Or, deux de ses soeurs sont compatibles avec elle et sont prêtes à poser un geste pour elle. Il reste encore des tests à subir mais Mme Vachon se croise les doigts.

En lui accordant un supplément de 100 \$ par mois en reconnaissant que sa maladie l'invalide pour au moins cinq mois, l'aide sociale fait en sorte que les prestations mensuelles de Mme Vachon atteignent présentement 546 \$. Si on lui reconnaît une invalidité de lon-

gue durée, elle aura droit à 705 \$ par mois.

Un cas en réévaluation

Sherbrooke (GF)

Le dossier de Mme Vachon serait en réévaluation constante et, hier, aurait abouti à l'obtention du barème souhaité de soutien financier, ce qui entraînerait une hausse des prestations d'aide sociale de cette dame atteinte de leucémie.

En fin de journée, selon les informations obtenues par le journal, Mme Vachon devait être avisée de cette décision. Vérification faite auprès d'elle, vers 16h40, il n'en était encore rien.

Selon ce qu'avait appris *La Tribune*, Mme Vachon devait recevoir cette bonne nouvelle qui n'avait rien à voir avec les interventions d'Action Plus ou du journaliste mais découlerait de la réévaluation permanente des dossiers.

Madame Vachon n'est plus disponible pour un travail à cause de sa grave maladie. Selon les barèmes de l'aide sociale, elle a droit à une hausse de prestation de 100 \$ si cette incapacité est temporaire. Elle aurait droit à une hausse plus importante si l'incapacité est à long terme. Or, la première décision en ce qui la concerne a été de déterminer que la leucémie avait un caractère temporaire. On lui a donc accordé une prestation en fonction du barème non disponibilité.

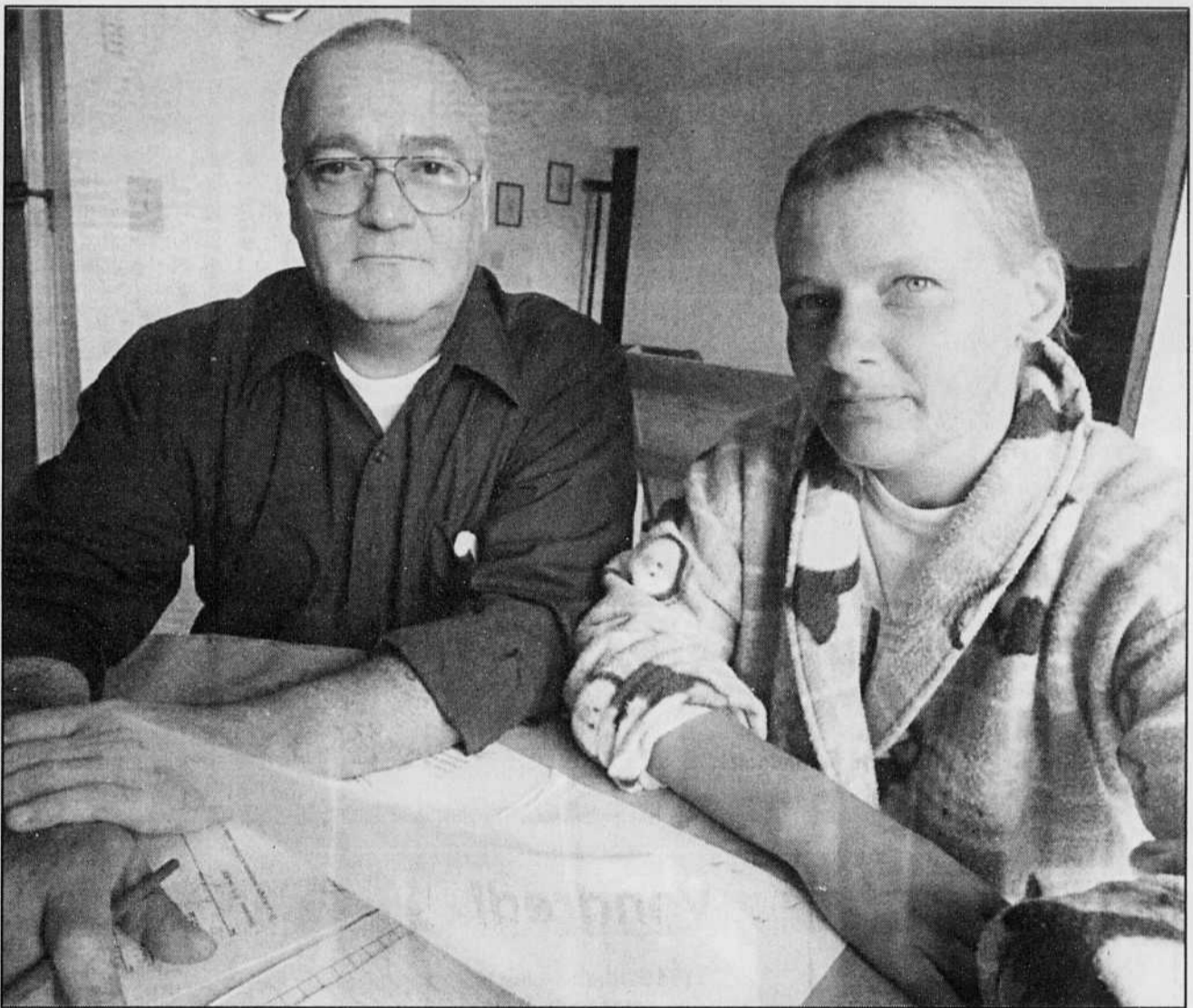
Par ailleurs, en ce qui concerne les prestations spéciales de toute nature y compris celles pour le transport, on explique à l'aide sociale que ces informations sont données au moment de l'entrée à l'aide sociale.

Normalement, rapporte-t-on, l'assisté sociale est au courant de ses droits et c'est à lui de les réclamer. Selon l'adjoint du directeur régional, David Lévesque, l'agent aurait également dû faire le lien entre l'état de santé et les besoins de transport et penser en informer Mme Vachon. Ce qui malheureusement n'a pas été le cas.

«Pour ces frais de déplacement, Mme Vachon peut formuler une réclamation, avec des preuves à l'appui. Elle peut ainsi réclamer les sommes dépensées en transport au cours des 30 derniers jours», a signalé M. Lévesque.

La règle parle d'une réclamation ne pouvant remonter à plus de 30 jours. Rappelons que Mme Vachon est malade depuis la fin du mois d'avril. Elle a dû assumer des frais de transport bien au-delà des 30 derniers jours.

«Heureusement, dit-elle, j'ai des gens qui m'ont donné des lifts. Demain (aujourd'hui), je dois aller à l'hôpital. J'ai un lift. Sans ça, je manquerais mon traitement. Je resterais à la maison...»



Le représentant d'Action-Plus, Pierre Gingras, a informé Sylvie Vachon de ses droits en vertu de la loi sur l'aide sociale, ce qu'avait négligé de faire son agent d'aide sociale.

Les facultés de médecine ont le feu vert pour admettre plus d'étudiants

François GOUGEON
Sherbrooke

Après de longues discussions, le conseil des ministres du Québec a finalement accepté de délier un peu plus les cordons de la bourse pour accepter 65 étudiants de première année de plus que le quota habituel dans les quatre facultés de médecine de la province, dont 12 à Sherbrooke.

L'information a été confirmée hier matin par le député de Johnson et adjoint parlementaire du ministre Bernard Landry, Claude Boucher, lui-même contacté un peu plus tôt à ce sujet alors qu'il participait depuis Montréal à une conférence de presse internationale sur la loi 32, accordant aux homosexuels les mêmes droits que les couples en union de fait.

Ainsi, le gouvernement a donné suite à la promesse qu'avait faite en début d'été le ministre de la Santé et des Services sociaux, Pauline Marois, d'ajouter 65 places à celles réservées aux étudiants en médecine.

Deux millions \$ La mesure se situe dans un contexte de planification à long terme, compte tenu du déficit appréhendé de médecins au Québec.

«Il y a un large consensus à l'effet qu'on va connaître une pénurie de médecins, compte tenu d'une foule de facteurs. C'est donc important d'y voir au plus tôt, compte tenu qu'il faut au moins six ans pour former un médecin, sans parler des spécialités», avait indiqué plus tôt cette semaine le doyen de la faculté de Médecine de Sherbrooke, le Dr Michel Baron.

Si l'attente d'une décision finale a pris autant de temps (l'entrée en médecine est déjà faite), c'est que le conseil du trésor voulait s'assurer que la décision d'augmenter le budget d'environ deux millions \$ (pour accepter les étu-

dants additionnels) se justifiait réellement.

Cependant, le Dr Baron avait mis des réserves sur ce montant. «Il faut comprendre que si ça ne marche pas (pour l'ajout d'étudiants en médecine), ces étudiants vont suivre leur cours universitaire dans une autre discipline et ça représente également des coûts», a-t-il dit.

Enfin, l'affaire se règle au mieux et le député Claude Boucher s'en réjouit particulièrement. «C'est une très bonne nouvelle pour la faculté de Médecine de Sherbrooke et la population», a-t-il exprimé, faisant référence au fait qu'il est reconnu qu'après leurs études ici, bien des finissants de médecine décident de s'installer à demeure en Estrie.

L'Estrie au boulot!

priorité emploi 2000

Employeurs!

Affichez GRATUITEMENT vos besoins de personnel dans le répertoire des offres d'emploi de La Tribune

564-5793
(frais d'appels acceptés)

Réservez votre espace dès le 23 août

Un projet organisé par:

LaTribune EMPLOI QUÉBEC Développement des Ressources humaines du Canada

En collaboration avec: TÉLÉ 7 CHLT630

UNE BONNE RAISON DE FRÉQUENTER LE CENTRE-VILLE DE SHERBROOKE

À découvrir aujourd'hui dans La Tribune

03911

Lise Dion

Dans son premier one woman show.

ATTENTION!
Dans l'annonce en page E-6 de la section Arts et Spectacles, vous auriez dû lire: «DERNIÈRE REPRÉSENTATION CE SOIR»

Centre Culturel Université de Sherbrooke

Achetez au 820-1000

04416

Opération Bonne Mine

Donnez les outils à un enfant défavorisé pour qu'il puisse lui aussi se rendre au sommet.

Du 19 août au 17 septembre 1999

Faites un don:

en appelant au 1 877 257-MINE (6463) ou par la poste à:

Opération Bonne Mine
447, rue PIE XII
Omerville (Québec) G1X 4C8

Bernard Voyer explorateur

La Tribune

La Société de Saint-Vincent de Paul

Fondation québécoise pour l'alphabétisation

Association des Optométristes du Québec

TVR

CITE

Candidat à la présidence des libéraux fédéraux du comté de Sherbrooke

Marc Proteau vise à redonner Sherbrooke aux libéraux

Denis DUFRESNE

Sherbrooke

Le candidat à la présidence des libéraux fédéraux du comté de Sherbrooke, Marc Proteau, veut relancer l'organisation et ramener la circonscription dans le «berceuil libéral» lors des prochaines élections à Ottawa.

«Je veux former une coalition arc-en-ciel parce que toutes les forces fédéralistes doivent aller dans la même direction pour faire élire un député libéral dans le comté de Sherbrooke et ajouter un membre au cabinet du premier ministre Jean Chrétien», a lancé M. Proteau, hier matin, lors de l'annonce officielle de sa campagne à la présidence du PLC dans Sherbrooke et de la présentation de son équipe.

Âgé de 41 ans et huissier de justice, M. Proteau est issu d'une famille où la politique était omniprésente et son père, Denis, a été impliqué dans plusieurs campagnes électorales au fil des

ans.

M. Proteau dit s'attendre à ce que l'actuel président de l'association des libéraux fédéraux de Sherbrooke, Michel Joncas, déclenche les élections à la présidence avant le 1er octobre.

Il a été impossible, hier, de joindre M. Joncas.

Et bien que les prochaines élections fédérales n'aient vraisemblablement pas lieu avant deux ans, M. Proteau croit que le moment est venu de redoubler d'efforts dans le comté de Sherbrooke, qui, outre la Ville de Sherbrooke, regroupe Fleurimont et Lennoxville.

«Il nous faut remonter le membership, structurer une base militante solide et se donner une organisation sur le terrain», affirme le jeune homme, rappelant que dans les années 70 le PLC récoltait de fortes majorités dans Sherbrooke.

«En mars, nous avions 500 membres, mais nous avons recruté plusieurs nouveaux adhérents. C'est sûr que le

niveau à la présidence
ke-Lennoxville-Fleurimont



Imacom, René Marquis
Marc Proteau a annoncé hier sa candidature à la présidence des libéraux fédéraux dans le comté de Sherbrooke.

combat va être difficile, mais notre objectif est d'attirer les militants fédéralistes au PLC. Il est illogique de voter pour le Bloc québécois parce que ça m'apporte rien à Sherbrooke», affirme-t-il.

«Ça nous prend un député du côté du pouvoir», dit M. Proteau.

Lorsqu'on lui demande ce qui ne va pas selon lui à Sherbrooke, M. Proteau mentionne que «Jean Perrault est un très bon maire qui fait tout son possible, mais une aide d'Ottawa pourrait aider beaucoup plus».

Marc Proteau sera-t-il candidat libéral pour lors des prochaines élections fédérales? «Ce n'est pas inhabituel sauf que ce n'est pas ma priorité», répond-il.

LA BONNE RAISON...

LES MARCHANDS DU CENTRE-VILLE

vous attendent!

Stationnement municipal gratuit la première heure

La Forteresse

900 ans d'histoire

Articles et accessoires décoratifs, Bijoux
Accessoires de combat (ex. : épée, bouclier)
Vêtements
Mobilier (d'inspiration médiévale)

51-2, rue Wellington Nord
Sherbrooke, Québec
562-5101

CIBLE
Conseil de l'industrie
bioalimentaire de l'Estrie

AVIS DE CONVOCATION

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE
CONSEIL DE L'INDUSTRIE BIOALIMENTAIRE DE L'ESTRIE (CIBLE)

Le Conseil de l'industrie bioalimentaire de l'Estrie tiendra sa troisième assemblée générale annuelle le jeudi 2 septembre 1999. Tous les intervenants, conseillers et entrepreneurs du secteur bioalimentaire sont invités à y assister en grand nombre.

DATE: jeudi 2 septembre 1999
HEURE: 14 h
LIEU: MAPAQ - Estrie, salle B-2
ADRESSE: 4260, boul. Bourque, Rock Forest

IMPORTANT: veuillez confirmer votre présence avant le mardi 31 août 1999 à 12 h auprès de Mme Marie-Pierre Bédard au (819) 823-2119.

CLARKS

ENTREPÔT
CHAUSSURES
P.R.I.X.

Disponible en noir ou brun

59⁹⁹
Comparez à 95^{\$}

LES MEILLEURES MARQUES AUX MEILLEURS PRIX

ENTREPÔT
CHAUSSURES
P.R.I.X.

2700, rue King Ouest, Sherbrooke
965, boul. St-Joseph, Drummondville

DE QUOI SATISFAIRE VOS BESOINS D'ÉVASION

ROULOTTES
ÉVASION 55

600, CHEMIN DU PARC INDUSTRIEL, BROMPTONVILLE

SUPER VENTE

DE LIQUIDATION DE FIN DE SAISON

Aerolite
LE CENTRE LE PLUS COMPLET EN ESTRIE

Gamme complète d'attaches pour tous genres de véhicules. Installation comprise.

- Les meilleurs prix
- Le plus grand choix
- Financement sur place (jusqu'à 20 ans)
- Accès facile

Surveillez l'arrivée des modèles 2000

OUVERT LE DIMANCHE
Tél. : (819) 846-0878 ou 1 800 548-0878
www.roulottesevasion.com

• VENTE • ÉCHANGE • SERVICE

Le père et le fils greffés du coeur

Paul-Émile Poirier et son fils David, de Disraeli, bénissent le ciel et... les donateurs d'organes



Inacom-Daguerre, René Marquis

Paul-Émile et son fils David Poirier, de Disraeli, ont reçu chacun un coeur greffé à deux mois d'intervalle. Un fait très rare, sinon unique! Ils étaient les invités du tournoi de golf Clarica-La Tribune de l'ACDO, hier au club Venise. On voit le père et son fils (au volant d'un véhicule de transport du service de police de la CUM) en compagnie du président de l'ACDO, Richard Tremblay.

Claude PLANTE
Canton de Magog

Si n'eût été de donateurs d'organes, Paul-Émile Poirier et son fils David ne seraient pas de ce monde aujourd'hui. On peut même dire que grâce à ce don de vie, on est greffé du coeur de père en fils chez les Poirier, de Disraeli.

M. Poirier, aujourd'hui âgé de 44 ans, a reçu un nouveau coeur en janvier 1995. Deux mois plus tard, son fils de 19 ans recevait à son tour un coeur. Cela est un fait rare, voire unique dans l'histoire du don d'organes au Québec.

Ils sont en bonne santé et demeurent deux preuves vivantes de la nécessité de signer sa carte de don d'organes.

«Avec le temps, on vient presque à oublier qu'on est greffé. Quand tu vis normalement, que rien ne t'empêche de faire tes activités, tu es moins porté à y penser», raconte le père, un technicien en chauffage de métier.

«Au cours d'un effort physique intense, tu sens ton coeur battre. C'est là que tu dis merci, merci. Si je n'avais pas eu cette greffe, ça aurait été autrement. Si le coeur m'avait battu comme ça, il aurait fallu appeler l'ambulance. C'était l'hôpital.»

La maladie frappe sans prévenir, sans choisir, prévient David, un étudiant du Collège de Sherbrooke. «Il faudrait que ça devienne comme en Europe. Là-bas, c'est pour ne pas donner tes organes qu'on te fait signer la carte.»

«Les gens pensent que ça ne les touchera pas parce qu'ils n'en entendent pas parler. On ne sait jamais. Je suis bien placé pour le dire...», ajoute le jeune homme déclaré cardiaque au milieu de l'adolescence.

Priorités nationales

Pour M. Poirier, les troubles de santé ont débuté en 1988. Il était temps quand il a reçu son nouveau coeur car on l'avait placé sur une liste de priorités nationales.

«Les 10 derniers mois, je suis resté dans un lit d'hôpital. C'était long, raconte-t-il. Je connaissais tous les trous des tuiles au plafond... Je souffrais de myocardie virale.»

Pendant ce temps-là, l'inquiétude était double. L'état de santé de David se détériorait. Ce dernier a dû patienter cinq mois avant qu'on le demande d'urgence à l'Hôpital Sainte-Justine pour sa greffe.

«Aujourd'hui, on peut même planifier nos voyages de pêche un an à l'avance!», lance David, en regardant son père le sourire en coin.

56 000 \$

C'est pour des phrases comme celle-là qu'on demande à des golfeurs d'être généreux et de participer à un tournoi bénéficiaire au profit du don

d'organes. Le neuvième de l'Association canadienne des dons d'organes (ACDO), le tournoi Clarica-La Tribune, se déroulait hier au terrain Venise, du Canton de Magog.

On a amassé pas moins de 56 000 dollars, un record commente la présidente du comité organisateur, Me Francine Dufresne, fort heureuse du résultat. 325 golfeurs sur les 344 inscrits ont participé au tournoi.

L'an dernier, le rendez-vous sportif avait permis d'amasser 53 000 dollars. «Cet argent sert à l'ACDO pour ses opérations. L'organisme a une grosse flotte de véhicules pour le transport de dons et du personnel», mentionne Me Dufresne.

La présidente a tenu à remercier, les participants, les bénévoles et les commanditaires, dont La Tribune et la firme Clarica.

D'autres photos sur le 9e tournoi Clarica-La Tribune de l'ACDO en D11



ÉCOLE PROFESSIONNELLE de MUSIQUE DE SHERBROOKE

161, RUE ALEXANDRE, SHERBROOKE
822-4228



Dans l'ordre habituel : Lorraine Grégoire, Nadia Grenier (chant), Marie-Josée Couillard (piano), Nathalie Morel (flûte traversière) et Jacques Quintin (guitare classique et électrique)

Avec la même équipe dynamique et diplômée

Cours offerts :

- piano, flûte traversière, guitare, chant en tout temps. Autres instruments sur demande
- cours pour débutant jusqu'à la préparation pour le cégep
- musique d'ensemble : chant choral
- théorie, solfège, dictée
- professeurs affiliés à Vincent d'Indy et à l'Université Laval

INSCRIPTION DES MAINTENANT

03919

LECTORIUM ROSICRUCIANUM

TROIS CYCLES D'EXPOSÉS SUR L'ENSEIGNEMENT DE LA ROSE-CROIX D'OR

- 1- UN CHEMIN GNOSTIQUE POUR NOTRE TEMPS
- 2- LES SYMBOLES
- 3- L'ODYSSÉE DE L'HOMME

Les mardis, à 19 h 30
DU 31 AOUT AU 7 DÉCEMBRE 1999

À LA BIBLIOTHÈQUE EVA-SÉNÉCAL
420 rue Marquette, (coin Belvédère) Sherbrooke
Salle 3 (le 31 août) Salle 1 (autres soirs)

http://www.rose-croix-d-or.org
CÉ: canada@rose-croix-d-or.org

ANGLAIS Profitez de la session d'automne pour régler ce problème!

Inscrivez-vous à l'un de nos COURS D'ANGLAIS en petits groupes

299,40

Basé sur un ratio de 6 à 10 personnes. Programme de 45 heures

DÉBUT : 13 SEPTEMBRE 4 OCTOBRE

CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES
CHARPENTIER
20, RUE BRYANT
822-2542

Enregistré à la mesure de crédit d'impôt remboursable à la formation.

ANGLAIS COURS INTENSIFS

Formation intensive de jour (25 heures/semaine)

Former les candidats en anglais, langue seconde, en prévision d'occuper un emploi où les deux langues officielles sont exigées.

75\$ par semaine

prestataires d'assurance-chômage. Vos prestations d'assurance-chômage seront maintenues pendant la formation si vous rencontrez les conditions d'admissibilité de votre Centre local d'emploi.

822-2542

03596

Une sortie dans la Nature

CETTE SEMAINE :

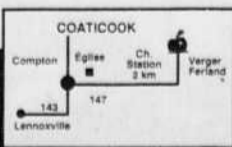
À CUEILLIR :

- Paulared
- Jonemac
- Summered

AU KIOSQUE

- Melba
- Jersey Mac
- Paulared
- Poire Savignac

VENEZ CUEILLIR VOS POMMES, VOS POIRES ET VOS PRUNES AU VERGER



VERGER R. FERLAND
380, chemin de la Station, COMPTON JOB 1LO
(819) 835-5762



Voyez l'été d'un nouvel oeil

950\$ / l'oeil

* de +3 à -10 • *LASIK et LASER
Mode de paiement flexible

CORRECTION AU LASER



Dr Jacques Grégoire
ophtalmologiste

OUVERT DURANT LA SAISON ESTIVALE

1 888 565-7647
(sans frais)

www.cvgregoire.com

321, rue Woodward, Sherbrooke
(près de l'Hôtel-Dieu)

CLINIQUE VISION
GRÉGOIRE

02906

Soirée du 25e anniversaire de CKSH TV

Le concert en plein air de l'OSS charme l'auditoire

Catherine SCHLAGER

Sherbrooke

C'est pas tous les jours que l'on a 25 ans et CKSH en est bien conscient. Pour célébrer cette occasion bien spéciale, la station de télévision a fait les choses en grand.

Rien de moins qu'un concert réunissant les musiciens de l'Orchestre symphonique de Sherbrooke (OSS), un superbe feu d'artifice, une dégustation de vin et fromages ainsi qu'une envolée de ballons jaunes ont charmé la foule composée de jeunes et moins jeunes réunis pour l'occasion en début de soirée au parc Jacques-Cartier de Sherbrooke.

«On est très heureux de vous voir ici et de vous faire entendre l'Orches-

tre symphonique de Sherbrooke, a mentionné Michel Cloutier, directeur général de la station, pour ouvrir la soirée. On vous remercie de nous avoir suivi pendant tout ce temps et on invite les jeunes à demeurer avec nous pour les 25 prochaines années.»

Sous la direction de Stéphane Laforest, les musiciens ont interprété plusieurs thèmes de films et d'émissions très connues du public ainsi que certaines comédies musicales à succès. «Nous sommes très heureux d'être ici ce soir pour agrémenter votre soirée, a déclaré le chef d'orchestre, avant d'attaquer la première pièce. L'Orchestre symphonique de Sherbrooke se doit de donner des concerts à l'extérieur pour avoir un contact avec la population.»

Les mélodies, toutes plus célèbres



Sous la direction de Stéphane Laforest, les musiciens de l'Orchestre symphonique de Sherbrooke ont interprété plusieurs thèmes de films et d'émission ainsi que certaines comédies musicales afin de célébrer de façon spéciale le 25e anniversaire de la station de télévision CKSH.

les unes que les autres, ont fait le bonheur des quelques centaines de spectateurs confortablement installés sur leurs chaises de parterre ou sur le gazon. Plusieurs pièces telles que *The phantom of the opera* et *Memory*, toutes deux d'Andrew Lloyd Webber, les thèmes de *La soirée du hockey* et des *Belles histoires des pays d'en haut*, les extraits de *Star Trek* et de Mancini, dont le célèbre *Peter Gun*, ont été chaleureusement acclamées par les applaudissements et les bravos de la foule.

pour Lionel Préfontaine, fondateur de l'Orchestre symphonique de Sherbrooke, qui s'est éteint la veille et pour rappeler aux spectateurs que la prochaine saison débutera en grandes pompes le 18 septembre prochain. «Pour la saison 1999-2000, le thème retenu est *Les grands de la musique*. Nous avons élaboré une programmation pour plaire à tous les goûts.»

Vingt-cinq ans de succès

C'est en septembre 1974 que la station de télévision CKSH a vu le jour lorsque Télé-7, auparavant affiliée à Radio-Canada, a choisi de rejoindre les rangs du réseau TVA. Des demandes avaient alors été faites auprès du CRTC afin que Radio-Canada se dote d'une station régionale à Sherbrooke.

«Nous avons toujours produit nos propres bulletins de nouvelles, précise

le directeur technique de la station qui y travaille depuis les débuts. Entre 11 heures et midi, nous faisons place à la programmation locale. Nous avions également plusieurs émissions qui étaient très populaires dont *Les Christine* ainsi que *Les anges du matin* qui a tenu l'antenne pendant huit ans. A cette époque, tout était manuel et nous avions même du film seize millimètres.»

Selon Michel Cloutier, directeur de la station, tout est beaucoup plus facile aujourd'hui. «Maintenant nous avons les véhicules à micro-ondes qui transmettent l'information presque instantanément. Pour les prochaines années, nous tenterons donc de rendre la télévision aussi près des gens que peut l'être la radio.»

Une pensée spéciale

Le chef d'orchestre a également pris le temps de mentionner que les musiciens auraient une pensée toute spéciale



Musique
Jean Julien et Fille
28 ans d'excellence

ÉCOLE DE MUSIQUE

PROFESSEURS QUALIFIÉS
POUR MIEUX VOUS SERVIR DU
LUNDI AU SAMEDI INCLUSIVEMENT

Le plus grand choix de livres et feuilles de
musique classique, populaire

• cours de piano	• guitare (pop. rock)	<i>Concert de fin d'année avec remise de diplôme</i>
• clavier	• saxo.	
• orgue	• flûte	

Inscription dès maintenant pour les 7 à 77 ans

Dépositaires **YAMAHA**

Pianos - Claviers - Clavinova

563-7477

1444, rue King Ouest, Sherbrooke



C'est la cloche de la rentrée chez



SANTANA
SHERBROOKE

**FERMETURE d'un de nos entrepôt
SANTANA DOIT VENDRE À PRIX SACRIFICE!**

Chaussures pour dames tout-aller



29⁹⁹

Les plus beaux bottillons en ville, doublés en cuir



29⁹⁹

Grand choix de bottes d'hiver

29⁹⁹

Sac à dos Kodiak, de conception robuste



29⁹⁹



SANTANA
SHERBROOKE

Faites vite pour un meilleur choix!

3770, boul. Industriel
Près du Carrefour de l'Estrie

THE NORTH FACE • SUB DIVO • LOWE • ALPINE • JACK WOLFSKIN • TATONKA

GRANDE VENTE

d'équipement de location

Samedi 28 août seulement!

• KAYAKS • TENTES • SACS À DOS •

• SACS DE COUCHAGE • CANOTS •

• MATÉRIEL D'ESCALADE •



En vente dès maintenant!

BOTTES
SANDALES
CHAUSSURES

• MERREL • SALOMON • TREZETTA • TEUA • LOWA •

Jusqu'à
60%
de rabais

292, King Ouest, Sherbrooke, 566-8882

THE NORTH FACE • SUB DIVO • LOWE • ALPINE • JACK WOLFSKIN • TATONKA

Site de la double noyade du 16 août dernier

La Ville de Danville et la J.M. Asbestos aménagent un parc

Sylvie PION

Danville

À la suite de la double noyade survenue dans les eaux de la rivière Nicolet qui a coûté la vie à deux adolescentes le 16 août dernier, le conseil municipal de Danville et la compagnie minière J.M. Asbestos joignent leurs efforts pour apporter des correctifs au site et y aménager un parc. Voilà ce qu'avait à annoncer le maire de Danville, M. Charles Noble.

Les démarches réalisées par les deux parties ont pour but de rendre le site situé en bordure de la rivière Nicolet accessible et plus sécuritaire. Ce lieu, fréquenté pour la baignade, est situé dans le secteur du chemin Castle Bar, près du chemin du Lac.

Rappelons que deux adolescentes de 15 ans, Mélissa Brière et Marilyne Labbé, y étaient venues se rafraîchir avec des amis. Elles ont perdu la vie en se noyant dans les eaux tumultueuses de la rivière.

Une période de 100 ans

Selon le maire de Danville, la compagnie minière J.M. Asbestos a contacté la municipalité, puis a offert de lui donner pour une période de 100

ans les terrains qui lui appartiennent afin d'en faire un parc.

«M. Coulombe et moi étions tous deux sensibles à la cause depuis la noyade des deux jeunes filles. Nous voulions voir ce qui pouvait être fait pour améliorer les lieux et cela a retourné en un projet qui va profiter à toute la communauté. Bernard Coulombe (président de J.M. Asbestos) nous a offert de se délimiter un espace pour créer un parc.»

«La compagnie nous donne le terrain et s'occupe de mettre des gardes sécuritaires, entre autres sur le pont qui enjambe la rivière. Je veux donc dire merci à M. Coulombe pour l'intérêt qu'il porte à la communauté. Il était sensible aux événements du passé qui ne sont pas très agréables», déclare M. Noble.

Les élus municipaux doivent donc délimiter une zone de terrain afin d'y localiser le parc. Devant la beauté du paysage, le maire signale que plusieurs idées d'aménagement peuvent être envisagées.

«C'est un parc qui aura des projets utilitaires l'an prochain. Les garde-fou doivent être installés cette année, une équipe de la compagnie minière était déjà sur place vendredi matin pour prendre les mesures. Nous pensons à y

installer des pancartes avec des consignes à suivre. En ayant un parc, cela facilitera l'accessibilité et nous permettra de faire des mises en garde. Nous pourrions peut-être avoir de la surveillance à l'occasion. La baignade y serait tolérée, mais pas les plongeurs, ni la baignade durant la crue des eaux. C'est durant cette période que c'est dangereux», dit-il.

Le conseil emballé

Charles Noble mentionne que le projet emballa les membres du conseil municipal. Il indique que l'on pourrait envisager d'aménager un stationnement et même des sentiers. «Quand on a regardé les possibilités, je trouvais

dommage de briser le pont et de corriger les chutes. C'est un bel endroit pour la tranquillité, pour relaxer, peindre et lire. C'est une place pour la jeunesse, pour qu'elle puisse s'y ressourcer.»

«À certains points, cela ressemble un peu à la gorge de Coaticook. Il y a des choses qui peuvent être ajoutées, c'est un départ, mais le parc n'aura pas l'aspect de ceux que l'on retrouve dans la ville», d'ajouter le maire.

À surveiller dans
La Tribune d'aujourd'hui
LA CIRCUAIRE DE
SPORTS EXPERTS

PATINS
SUPREME
CUSTOM 3000
Prix cour. 289⁹⁹

189⁹⁹

BAUER

Épargner
plus de
100\$

sports
experts

Carrefour de l'Estrie
346-5286

04470

Trousse Wood-Pro GRATUITE
à l'achat de toute nouvelle scie à chaîne admissible **STIHL**

017 **289⁹⁵\$**
Economisez 10\$

025 **449⁹⁵\$**
Economisez 40\$

026 **549⁹⁵\$**
Economisez 100\$

034 **629⁹⁵\$**
Economisez 70\$

036 **699⁹⁵\$**
Economisez 80\$

45, rue Craig Sud, Cookshire
SCIES à chaîne 1 800 909-3847
CLAUDE CARRIER (819) 875-3847

60%
de rabais
sur vêtements de
GOLF et d'ÉTÉ

25%
de rabais
avant saison
sur
manteaux automne-hiver

et autres promotions sur
collection hiver en magasin.

Boutique
Lainages Écossais

1446, rue Wellington Sud 821-2492
Sherbrooke

04451

Le gaz naturel est-il sécuritaire ?



Demandez-le aux administrateurs de 970 écoles primaires et secondaires, de 220 cégeps et universités et de 940 établissements de santé du Québec qui lui font entièrement confiance.

**OUI, LE GAZ NATUREL
EST SÉCURITAIRE.**

www.gazmetro.com

En effet, des milliers de dirigeants d'institutions québécoises dont ceux de l'Université de Sherbrooke et du Centre universitaire de santé de l'Estrie reconnaissent la fiabilité et la sécurité du gaz naturel comme source d'énergie, car :

- Les conduites de gaz naturel, constituées de matériaux modernes, robustes et flexibles, sont enfouies sous terre et donc à l'abri des intempéries
- Le réseau est sous surveillance électronique 24 heures par jour, 7 jours par semaine
- Le gaz naturel est non toxique, plus léger que l'air et s'élève rapidement dans l'atmosphère
- Les systèmes de chauffage à gaz naturel sont maintenant à la fine pointe de la technologie, éprouvés et hautement sécuritaires

De même, il y a plus de probabilité que vous soyez victime de la foudre que d'un incident causé par le gaz naturel.

Voilà quelques-unes des raisons pour lesquelles, en plus des institutions, 136 000 entreprises, commerces et industries de la province ont aussi choisi le gaz naturel.

Parmi eux, Domtar Papier communication (Windsor), Dominion Textile (Sherbrooke), Groupe Québecor (Magog) et Waterville T.G. (Waterville).

**Gaz
Métropolitain**

SOURCE D'AVENIR

04276

Réseau des Villes et Villages d'Art et de Patrimoine

La MRC du Val St-François se joint au regroupement

Guy MARCHAND

Richmond

À l'instar de 46 autres MRC, villes et organismes culturels de la province, la MRC du Val Saint-François vient de rejoindre le réseau de Villes et Villages d'Art et de Patrimoine.

Le lancement officiel du programme a eu lieu au Centre d'Art de Richmond, en présence de plus de 70 personnes.

Parmi l'assistance on retrouvait des représentants d'organismes culturels et élus municipaux tandis que certains invités ont pris la parole, dont Clermont Bourget, directeur des programmes Villes et Villages d'Art et de Patrimoine (VVAP), Bertrand Ménard président du Centre local de développement économique du Val Saint-François, Marc-André Martel préfet de la MRC

du Val Saint-François, Michèle Roy, agente culturelle au ministère de la Culture et des Communications, et Roger Nadeau, professeur de tourisme à l'Université de Sherbrooke, qui lors de ce lancement a présenté un bref exposé sur les retombées économiques du tourisme culturel au Québec.

Rappelons qu'au printemps 1998, le ministère de la Culture et des Communications et le ministère des Affaires municipales, en collaboration avec le Fonds de lutte contre la pauvreté, Tourisme Québec et l'Université Laval, lançaient le réseau de Villes et Villages d'Art et de Patrimoine.

«La MRC du Val Saint-François a immédiatement démontré un grand intérêt pour ce nouveau programme et voyant la possibilité de renforcer ses visions en terme de développement culturel, patrimonial et touristique», a indiqué le directeur-général de la



Patrice Blais

MRC, Guy-Lin Beaudoin. «De plus ce programme arrive à point pour la région qui en est rendue à mettre en application sa politique culturelle qui a été récemment déposée.»

Dans le cadre de ce projet, la MRC du Val Saint-François a procédé à l'embauche d'un agent de développement culturel, en la personne de Patrice Blais.

Promotion

À l'intérieur de son contrat de trois ans, l'agent culturel engagé au Val Saint-François a notamment pour mandat de promouvoir la culture et le patrimoine auprès de la population et à mettre en valeur le concept de tourisme culturel.

«Au cours des trois derniers mois, j'ai eu l'occasion de réfléchir à différents projets qui pourraient répondre à

ces grands objectifs et plus d'une dizaine de projets ont à ce jour été ciblés, dont trois qui sont en voie d'être réalisés», a précisé Patrice Blais.

Parmi ces projets, on compte notamment la production d'un calendrier nature et patrimoine de l'an 2000 dont chaque mois sera illustré par un dessin gagnant d'un concours mené dans les écoles de la région.

Il y a aussi la création de comités pour la mise en valeur et la protection des bâtiments patrimoniaux des sous-régions de la MRC (Richmond, Windsor et Valcourt) et la réalisation d'une exposition sur la vie et l'oeuvre du peintre Frederick Coburn, l'un des sept plus grands peintres de l'histoire du Canada.

M. Blais travaillera aussi à la réalisation d'un guide sur l'histoire et la géographie de la MRC du Val Saint-François et à l'établissement éventuel d'un bureau d'information touristique dans la halte-routière du Moulin à laine, qui se trouve maintenant dans la MRC du Val Saint-François avec l'ajout de la municipalité d'Ulverton.

Mentionnons que les partenaires

qui sont associés à la mise en place du projet Villes et Villages d'Art et de Patrimoine dans le Val Saint-François sont le ministère de la Culture et des Communications du Québec, la MRC du Val Saint-François, l'Université Laval, le ministère des Affaires municipales, Tourisme Québec, le Fonds de lutte contre la pauvreté et le CLDE du Val Saint-François.

Ville de Coaticook

Signalons en terminant que le directeur des programmes du V.V.A.P., Clermont Bourget, a indiqué que d'autres MRC, Villes et organismes sont présentement en cheminement pour adhérer au réseau dont celle de Coaticook.

«Les promoteurs qui désirent adhérer au réseau et se prévaloir de l'aide financière disponible doivent faire vite, car le temps passe rapidement, et vu le retrait du Fonds de lutte contre la pauvreté prévu en mars 2001, tout indique que la dernière cohorte de formation des animateurs-coordonnateurs aura lieu cet automne», a-t-il précisé lors du lancement du projet de la MRC du Val Saint-François.

Activité de financement pour venir en aide à Alexandre Inkel de Compton

Les policiers remettent 6700 \$ aux parents

SECOURS-AMITIÉ-ESTRIE

Besoin d'être écouté? Quelqu'un est là pour toi!

Anonyme et confidentiel

564-2323

1-800-667-3841

Une lueur d'espoir 7 jours 24 heures

Jean-François GAGNON
Coaticook

C'est finalement 6700 \$ que les policiers du poste de la Sûreté du Québec de la MRC de Coaticook ont remis au jeune Alexandre Inkel, de Compton, atteint de dystrophie musculaire.

Les parents du jeune Inkel avaient promis 30 000 \$ à la Commission scolaire des Hauts-Cantons pour que celle-ci participe à un projet de construction d'un ascenseur, à l'école Louis St-Laurent, de Compton, que fréquente le jeune garçon de 6 ans depuis un an.

Avec le 6700 \$ des policiers de la SQ, les parents, Claudette Tremblay et Mario Inkel, et leur enfant ont maintenant amassé plus de 30 000 \$. Avec le surplus d'argent, la mère planifie de proposer à la Commission scolaire des Hauts-Cantons, la mise en place d'un nouvel équipement, pour rendre le local d'informatique de l'école Louis St-Laurent plus accessible à son fiston.

Mme Tremblay et son fils ont officiellement reçu la somme de 6700 \$ des mains de l'agent responsable de l'activité de financement mis de l'avant par les policiers, Donald Bradley.

Après la remise, Mme Tremblay s'est dit impressionnée par le travail des policiers et de leurs collaborateurs, ayant organisé, il y a un peu plus d'une semaine, une partie de balle-molle, à laquelle a pris part le couple de comédiens Marina Orsini-Serge Postigo.

La partie de balle-molle en question a attiré pas moins de 650 spectateurs au Stade Julien-Morin de Coaticook. Seulement les entrées au guichet ont permis de ramasser la somme de 2200 \$.

Notons que la différence pour atteindre le 6700 \$ est venue de divers commanditaires de l'événement. Le plus important de ceux-là, l'Association des policiers du Québec, a fait un don de 500 \$ pour la cause du jeune garçon et des autres personnes handicapées, qui iront éventuellement à l'école Louis St-Laurent.

L'agent de police Donald Bradley s'est par ailleurs dit «fier du montant finalement récolté» pour le garçonnet de Compton. «Et si on avait seulement atteint 5000 \$, j'aurais déjà été très satisfait de notre opération», a-t-il aussi confié à La Tribune.

M. Bradley a notamment attribué une importante part du succès de son activité de financement à la participation de Serge Postigo et de Marina Orsini. «Les gens se sont déplacés pour aller les voir», a-t-il soutenu.

Mentionnons, en terminant, que le poste de la SQ de la MRC de Coaticook pourrait prendre une habitude de mettre sur pied, un fois l'an, de tels événements d'appui à diverses causes. «On fera sûrement un truc du genre, l'été prochain», a ainsi lancé M. Bradley.

Le Bal des Vendanges
VINO, SALSA Y FIESTA

Sous le chapiteau de la Pointe Merry à Magog

Le jeudi 2 septembre 1999 à 20h00

Soirée de danse «salsa» en compagnie de l'Ensemble «Papo Ross y Orchestra Pambiche»

au menu
fromages fins de la fromagerie Cayer, division l'Étoile, vins québécois et bouchées champêtres

Billets en vente au réseau des Boutiques Pluss de l'Estrie.
39 \$ (taxes incl.)

Information et réservation :
Les Productions Bleues : (819) 822-3654 www.interlinx.qc.ca/vendanges

En collaboration avec : CAYET, L'ÉTOILE, TELE 7, CITE

**PLUS GRAND...
PLUS COMPLET...
PLUS LONGTEMPS!**

Atlantis Rock Forest est maintenant deux fois plus grand pour vous offrir les services de: **danse aérobique, casse-croûte santé, garderie, vélo Spinning® et plus...**

Nos nouvelles heures d'ouverture vous permettent d'en profiter encore plus longtemps, dès 5 h 30 le matin en semaine.

Venez chercher votre laissez-passer **essai gratuit** pour deux personnes. Bienvenue aux portes ouvertes du 7 au 11 septembre

ATLANTIS ROCK FOREST
CENTRE DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

4300, BOUL. BOURQUE
ROCK FOREST (QUÉBEC)
(FACE À BRAULT & MARTINEAU)

(819) 565-0333

ÉCOLE de COUTURE France

Cours de couture (tous les niveaux)

Cours de jour ou de soir

Consultation personnalisée pour les couturières

Débutant le 30 août

85, rue Wellington Nord, Sherbrooke
Tél.: (819) 569-8874 ou 823-7446

L'ÉTÉ! L'ÉTÉ!...
Période de vacances

Quelle énergie est véhiculée en cette période? En été, la chaleur doit prédominer. L'énergie chaleur est bénéfique, mais peut aussi apporter des malaises tels que : **lourdeur, névralgie, raideur de la nuque, nausée, diarrhée, agitation, insomnie, asthme, mucosité, etc.**

281, rue Belvédère Nord Sherbrooke 562-8211

CENTRE Françoise Tremblay ACUPUNCTURE
Depuis 1974

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec **Françoise Tremblay**, membre O.A.Q.

Le Centre d'Activités des 50 ans et plus Sercovie

Aquarelle, Aquaforme, Aquajogging, Tai chi, Quilles, Danse de ligne, Art floral, Dessin, Activité physique

Anglais, Espagnol, Artisanat, Chorale, Internet, Soins de dos, Ma mémoire j'y tiens, Initiation à l'informatique

Et plus

Inscriptions Automne
Jeudi 2 septembre
Vendredi 3 septembre
300, Du Conseil
Informations: 565-1070

Jean-François Roussin-Roy, 5 ans. Greffé du foie.

Dr Sarah Bouchard. Chirugienne.

«S'il vous plaît, donnez du sang. On a besoin de vous tous les jours pour sauver des vies.»

Donner du sang, une question de vie.

HÉMA-QUÉBEC

Centrale hydro-électrique Les députés libéraux appuient le maire Langevin

Sherbrooke (DD)

Les députés libéraux dénoncent la double norme que semble appliquer selon eux le gouvernement du Québec quand il est question de venir en aide aux villes touchées par des catastrophes naturelles.

Et selon eux, le cas de la Ville de Coaticook est un bon exemple.

«Le maire de Coaticook mène une bataille célèbre: la centrale hydro-électrique a été emportée par le courant l'an dernier et on refuse de l'aider, or une situation identique s'est produite à Jonquière, dans le comté du premier ministre Bouchard, et on versé une compensation», explique le député d'Orford, Robert Benoit.

«L'ensemble des députés libéraux de l'Estrie appuie le maire Langevin, qui a décidé d'aller devant le Protecteur du citoyen», ajoute M. Benoit, soulignant que pour Coaticook cela représente une perte de 800 000 \$.



Jean Charest

Mondex: Charest juge les propos de Boucher «insignifiants»

Denis DUFRESNE

Sherbrooke

Les «vertus» souverainistes que prête à la carte Mondex le député péquiste de Johnson, Claude Boucher, font bien rigoler son collègue libéral du comté de Sherbrooke et chef de l'Opposition, Jean Charest.

«Je trouve la remarque insignifiante, je ne vois pas ce que la carte Mondex vient faire là-dedans. Tant qu'à ça, on pourrait dire la même chose des guichets automatiques!» lance M. Charest en réaction aux propos de M. Boucher, qui estime que la carte Mondex, un nouveau porte-monnaie électronique, permettra de réduire la circulation de la monnaie de papier et des pièces, des

symboles du Canada selon lui.

«Claude Boucher ferait bien mieux d'aider les gens aux prises avec Emploi-Québec! Mais tout ça me fait sourire et quand j'ai lu que selon lui la carte Mondex pouvait aider la cause de la souveraineté, je me suis dit qu'il a du temps à perdre!» ajoute le chef de l'Opposition libérale.

Les grandes idées Saturn

INNOVATION

Notre coupé sport était déjà un bon achat
quand il avait seulement deux portes.



Prenez un véhicule fiable, durable et sécuritaire, ajoutez-lui un accès facile à la banquette arrière ainsi que tous les avantages habituels des véhicules Saturn et vous obtenez notre nouveau coupé sport muni d'une révolutionnaire 3^e porte, côté conducteur. Notre nouveau coupé sport, c'est notre façon à nous de vous en donner plus, trois fois plutôt qu'une.



Pour faire
tout autrement



SC1 3 portes 1999

202 \$/mois*

Bail de 36 mois, 2000 \$ comptant
(transport et préparation à la route inclus)

17 123 \$ †

†PDSF
(transport et préparation à la route inclus)

Vos paiements mensuels* (Boîte de vitesses manuelle)	Votre versement initial ou échange équivalent
SC1 3 portes 1999	SC1 3 portes 1999
202 \$	2000 \$
232 \$	1000 \$
262 \$	0 \$

Climatiseur 19 \$ de plus par mois • Boîte automatique 16 \$ de plus par mois
Option 72 000 km disponible • Taux de financement concurrentiel disponible

*Ces mensualités, basées sur un taux de location de 5,1 %, sont calculées sur un bail de LocationPlus de 36 mois pour une Saturn SC1 3 portes 1999 neuve et comprennent le transport et la préparation à la route. Par contre, l'immatriculation, l'assurance et les taxes ne sont pas incluses. À la signature du contrat, un premier versement ainsi qu'un dépôt de garantie de 300 \$ remboursable vous seront demandés. Par ailleurs, le versement initial à payer sera selon l'option choisie. Pendant la durée du bail, le kilométrage qui vous est alloué est de 60 000 km et chaque kilomètre supplémentaire ne vous coûtera que 12 cents. Voyez votre détaillant Saturn pour un plan de location qui tient compte d'un versement initial et de mensualités convenant à votre budget. †PDSF. Les détaillants peuvent fixer un prix ou des mensualités moindres. Pour tous les détails, communiquez avec votre détaillant Saturn le plus près ou composez le 1 888 4SATURN. www.saturncanada.com

Saturn Isuzu de Drummondville
1405, boul. René-Lévesque
Drummondville
(819) 474-4270

Saturn Isuzu de Granby
1348, rue Principale
Granby
(450) 378-1404

Saturn Saab Isuzu de Sherbrooke
4880, boul. Bourque
Rock Forest
(819) 823-1400

Travaux sur la 20 et la 55

Sherbrooke (PB)

Des travaux d'asphaltage sur une portion de trois kilomètres seront réalisés lundi sur le pont des Voltigeurs de l'autoroute 20 à Drummondville.

Ces travaux routiers entraînent la fermeture d'une voie sur deux en direction est, vers Québec, entre les sorties 179 (Chemin du Golf, Drummondville) et 181 (Boul. Foucault, Drummondville, Saint-Joachim-de-Courval), de 7h à 17h. En cas de pluie, les travaux seront remis au lendemain.

Les municipalités de Stanstead et de Stanstead Est font aussi l'objet de travaux de pavage sur l'autoroute 55 sud entre le 30 août et le 12 septembre. Une voie sur deux sera fermée pendant la durée des travaux sur une portion de 3,17 kilomètres.

100% VISION

CHIRURGIE LASER

Notre prochaine séance
d'information gratuite

le mercredi 1er septembre
à 19 h

au 2727, rue King Ouest,
bureau 100
Lisa Beaudoin, infirmière

1 800 346-YEUX
(819) 346-2727

100%vision.qc.ca.

Fatigué de vivre
avec un
problème de vision?

- MYOPIE
- HYPERMÉTROPIE
- ASTIGMATISME
- CATARACTES

Pour une
correction chirurgicale,
consultez-nous.



Dr Guy Doyon
ophtalmologiste

0411

04282

En raison de la chaleur accablante

Sherbrooke rouvre des piscines ce week-end

Luc LAROCHELLE
Sherbrooke

La Ville de Sherbrooke réajuste son tir et, considérant que ses citoyens sont accablés par la chaleur, annonce qu'elle rouvrira trois de ses piscines extérieures ainsi que la plage Blanchard aujourd'hui et demain.

Les bouées délimitant l'aire de baignade qui avaient été enlevées à la plage Blanchard seront de nouveau installées pour la fin de semaine. De même, les piscines Sangster, Saint-Alphonse et A la Claire fontaine seront rouvertes. Les piscines municipales sont fermées depuis le 22 août. Certains citoyens s'en sont plaints à leur conseiller municipal cette semaine. «Cette date de fermeture avait été fixée pour

des considérations pratiques plus que par mesures d'économies. Les élèves du collégial et des universités, qui composent nos équipes de sauveteurs, rentrent en classe plus tôt que leurs cadets. Les horaires pour la surveillance sont difficiles à préparer. Considérant la belle température, nous rendrons cependant un plan d'eau accessible dans chaque quartier», a indiqué le directeur général adjoint, Gilles Veilleux.

Le choix des trois piscines qui seront rouvertes repose sur les statistiques de fréquentation des derniers mois.

La Ville dépensera quelques milliers de dollars pour remettre les piscines Sangster, Saint-Alphonse et A la Claire fontaine en marche, ainsi que pour assurer la surveillance durant les activités d'après saison.

«Ce ne sont pas des dépenses énormes. J'ai demandé aux gestionnaires concernés de prévoir les sommes équivalentes à leur budget de la prochaine année pour que nous puissions répondre aux attentes des citoyens en tenant compte de la température», ajoute M. Veilleux.

La plage Blanchard sera ouverte en fin de semaine de 11 h 00 à 18 h 00 et les piscines précédemment nommées de 12 h 30 à 19 h 30.

Si les conditions estivales prévalent durant la fin de semaine de la Fête du Travail, les baigneurs auront accès à ces trois piscines ainsi qu'à la plage Blanchard les samedi 4, dimanche 5 et lundi 6 septembre.

Maisons d'enseignement



Commission scolaire
EASTERN TOWNSHIPS
School Board

SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES

COURS D'ANGLAIS
CONVERSATION

SESSIONS INTENSIVES DE JOUR
du lundi au vendredi, de 9 h à 12 h
SESSIONS DE SOIR
lundi et mercredi, 19 h à 22 h
DÉBUT DES COURS

le 13 septembre 1999, 3 novembre et 8 novembre 1999

FRAIS :

- cours intensif de jour, 269 \$;
- cours de soir, 160 \$;
- pour l'obtention d'un diplôme d'études secondaires : 50 \$/semestre (apportez votre certificat de naissance, un relevé de notes récent et une preuve de résidence).

COURS D'INFORMATIQUE

Soir : 19 h à 21 h 30

- Initiation à l'informatique et Windows 95 (en français), lundis, 13 septembre au 25 octobre : 105 \$
- lundis, 8 novembre au 13 décembre : 105 \$
- Initiation à l'informatique et Windows 95 (en anglais), mardis, 14 septembre au 19 octobre : 105 \$
- mardis, 9 novembre au 14 décembre : 105 \$
- Excel - débutant (en anglais) mercredis, 15 septembre au 20 octobre : 105 \$
- mercredis, 10 novembre au 15 décembre : 105 \$
- Excel - avancé (en anglais) jeudis, 16 septembre au 21 octobre : 105 \$
- jeudis, 11 novembre au 16 décembre : 105 \$

INSCRIPTION : 1er et 8 septembre 1999

11 h à 13 h, - 18 h 30 à 20 h

CENTRE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES

2365, rue Galt Ouest, Sherbrooke

566-0250

Maisons d'enseignement

L'anglais à Bishop's cet automne



Apprenez l'anglais à Bishop's!

Cours du soir - Automne 1999

Un soir par semaine (19h00 à 22h00) durant 12 semaines

Offert ce semestre

- Six niveaux de cours axés sur la conversation
- Débutant I à avancé I
- Anglais des affaires
- Grammaire anglaise
- Discours oral I
- Anglais pour les professionnels(elles) de la santé
- Écriture efficace
- Méthode axée sur la conversation
- Compréhension auditive et expression orale
- Vocabulaire et expressions courantes
- Grammaire corrective
- Laboratoire de langues informatisé gratuit

Fins de semaine intensives optionnelles

samedi et/ou dimanche, de 9h00 à 16h00

\$75.00 par fin de semaine ou \$40.00 par jour

Dates : 18 et 19 septembre 16 et 17 octobre 20 et 21 novembre



Université Bishop's

Éducation permanente

Lennoxville (Québec) J1M 1Z7

1-800-567-2792 poste 2670

(819) 822-9670 contedu@ubishops.ca

Maisons d'enseignement

FORMATION EN ASTROLOGIE

APPRENEZ COMMENT

- Interpréter votre carte du ciel et celle de vos proches.
- Exploiter au maximum votre potentiel de naissance.
- Cerner rapidement les talents, les forces et les limites d'une personne.
- Établir de meilleures relations.
- Prévoir les événements importants de votre vie et de celle des autres.

Début des cours :
mercredi 22 septembre 1999.
Durée : 3 heures/sem. en soirée.

AUTRES SERVICES
• Cours/ateliers sur les révolutions solaires.
• Consultation astrologique.

CENTRE D'ÉTUDES D'ASTROLOGIE HUMANISTE DE L'ESTRIE
100, chemin de North Hatley, C.P. 52
Sainte-Catherine-de-Hatley (Québec) J0B 1W0

Pour recevoir le programme de formation ou un complément d'information



Eric Brown
(819) 868-6965



CENTRE 24-JUIN
Formation professionnelle

«ATTENTION»
«ATTENTION»

NOUVEAU PROGRAMME EN ESTRIE

TECHNIQUES D'ENTRETIEN D'ÉQUIPEMENT DE BUREAU

(DIPLÔME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES)

OBJECTIFS DU PROGRAMME

RÉPARATION ET ENTRETIEN DE :



- Micro-ordinateur et ses périphériques;
- photocopieur;
- télécopieur (fax);
- caisses enregistreuses;
- calculatrices;
- balances, etc.....



DÉBUT DE LA FORMATION
30 août 1999

DURÉE DE LA FORMATION
2 années
Formation en après-midi et soir
(du lundi au vendredi)

NOTE :

Ce programme est dispensé qu'à trois endroits au Québec.
«Une excellente opportunité d'emploi dans un secteur d'avenir»

INSCRIPTION IMMÉDIATE AU BUREAU DES ADMISSIONS

Centre de formation professionnelle 24-Juin

639, rue du 24-Juin

Fleurimont (Québec) J1E 1H1

Information : (819) 822-5420 poste 229 ou 230



Alliance FormEstrie 359 King Est Sherbrooke www.formestrie.qc.ca
Microsoft Certified Solution Provider

Cours publics	Août	Septembre	Octobre
Windows débutant (1 jour)	11	10	7
Word débutant (2 jours)	18-19	16-17	13-14
Excel débutant (2 jours)	26-27	21-22	21-22
PowerPoint (2 jours)	24-25	29-30	27-28
Access débutant (2 jours)	30-31	27-28	18-19

Inscrivez-vous dès maintenant !

Manuels inclus, petit groupe, support post-formation, cours privés aussi disponibles sur Windows NT, Visio, Outlook, WordPerfect, Lotus, etc...

\$ 75.00* / JOUR

829-9119

Collège de Sherbrooke

Démarrage d'entreprises (Élevage de moutons)

Attestation d'études collégiales (A.E.C.)
• Pour démarrer et diriger votre entreprise ovine

Durée: 30 semaines
• Du 27 septembre 1999 au 13 mai 2000

Préalable
• 5^e secondaire ou l'équivalent

Date limite d'inscription
• 7 septembre 1999

Pour information et inscription
Le CRIFA
(819) 849-9913 poste 310

Récupération Frontenac

Une nouvelle directrice générale prend place

Nelson FECTEAU

Thetford Mines

À peine deux semaines après sa nomination au poste de directeur général de Récupération Frontenac, Jean Drouin a remis sa démission. C'est Luce Vallières qui occupera désormais cette fonction au centre de tri de la région de L'Amiante.

La nomination de la nouvelle directrice générale survient après que M. Drouin ait annoncé sa décision aux membres du conseil d'administration de Récupération Frontenac dans une lettre datée du 16 août dernier.

«Je suis dans l'impossibilité d'occuper le poste de directeur général de l'entreprise suite à la récente annonce de l'ouverture du poste de percepteur à la Ville de Thetford Mines.» M. Drouin avait occupé ce poste jusqu'au 11 août dernier et a choisi d'y retourner.

Quant à la nouvelle titulaire, elle détient un baccalauréat en relations industrielles de l'Université Laval et bénéficie d'une expérience de douze ans en tant que directrice des opérations chez les Industries Vallières 1992 de Thetford Mines.

Maisons d'enseignement

J'ai un emploi stimulant!



- DEP Comptabilité (temps plein 1 an) — 30 août 1999
- DEP Secrétariat (temps plein 1 an) — 30 août 1999
- ASP Secrétariat Bilingue (15 semaines) — 7 septembre 1999
- ASP Secrétariat Médical (40 semaines/soir) 13 septembre 1999
- ASP Secrétariat Juridique (15 semaines) 13 septembre 1999
- Alternance travail-études
- Service de placement permanent et gratuit
- Perfectionnement des langues
 - Ateliers en anglais • Récupération en français
- Bureautique : Word, Internet, Excel, Access
- Aide financière : • Prêts et bourses • Programme SPRINT

Site internet
<http://ndn.qc.ca>

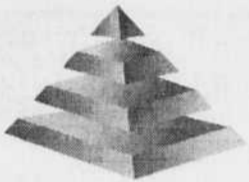
Chez nous, préparez-vous à travailler

ÉCOLE DE SECRÉTARIAT NOTRE-DAME-DES-NEIGES
265, rue Parc, Sherbrooke (Québec) J1E 2J8
821-2199

Maisons d'enseignement

À voir aussi

Collège de l'Estrie
en page B-11



COLLÈGE DE L'ESTRIE
AFFILIÉ AU COLLÈGE MULTIMÉDIA

04500



DERNIÈRE CHANCE POUR
LA RENTRÉE SCOLAIRE
1999

«QUELQUES» PLACES SONT DISPONIBLES
POUR LES PROGRAMMES SUIVANTS :

TITRE	HORAIRE	DURÉE
☞ Briquetage-maçonnerie	8 h à 16 h 25	33 semaines
☞ Boucherie	8 h à 15 h 10	30 semaines
☞ Carrosserie	8 h 30 à 16 h	67 semaines
☞ Coiffure	à déterminer	1,5 année
☞ Comptabilité	8 h 30 à 16 h	Variable
✕ Comptabilité informatisée et finance	8 h 30 à 16 h	15 semaines
☞ Confection industrielle de vêtements haut de gamme	8 h à 16 h	50 semaines
✕ Cuisine actualisée	8 h à 15 h 10	25 semaines
☞ Dessin de patron	8 h à 15 h 30	2 années
☞ Dessin industriel	12 h 05 à 18 h	2 années
☞ Entretien général d'immeubles	8 h 30 à 16 h	30 semaines
✕ Épilation à l'électricité	8 h à 15 h 10	18 semaines
☞ Esthétique	15 h à 22 h 10	1,5 année
✕ Lancement d'une entreprise	18 h 45 à 22 h	18 semaines
☞ Pâtisserie	15 h 15 à 22 h 20	57 semaines
☞ Réparation et instal. d'appareils électroniques domestiques	15 h à 21 h 40	77 semaines
☞ Secrétariat	8 h 30 à 16 h	Variable
☞ Techniques d'entretien d'équipement de bureau	15 h à 21 h 40	2 années
☞ Vente de pièces de quincaillerie, de bois et de matériaux de constr.	Variable	1 année
✕ Usinage sur machines-outils à commande numérique	Jour ou p.m.-soir	30 semaines

LÉGENDE : ☞ Diplôme d'études professionnelles
✕ Attestation de spécialisation professionnelle

INSCRIPTION «IMMÉDIATE» AU BUREAU DES ADMISSIONS

Centre de formation professionnelle 24-Juin
639, rue du 24-Juin
Fleurimont (Québec) J1E 1H1
Information : (819) 822-5420
Poste : 229 ou 230



02490

Le programme de formation

LANCEMENT d'une entreprise

«l'entreprise c'est moi!»

...et moi!
je téléphone au
822-5420
poste 285
pour assister à la
séance d'information
du mardi **31 août**
à 19 h 30, au local C-1-019
639, rue du 24-Juin, Fleurimont

Demandez notre dépliant d'information.

Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke

CENTRE 24-JUIN
Formation professionnelle

Collège de Sherbrooke

Centre de formation continue

Ateliers en micro-informatique et réseaux

Objectif
Offrir aux individus et entreprises, des formations adaptées aux besoins de l'informatique et de la bureautique.

Méthodologie
Sessions de formation de courte durée, animées par des spécialistes et regroupant un maximum de 12 personnes. Plusieurs ateliers sont planifiés, d'autres peuvent s'ajouter selon la demande, communiquez avec nous.

Horaire
Du lundi au vendredi, les ateliers auront lieu de 18 h 30 à 22 h ; le samedi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Endroit
Pavillon 2, locaux 21-125, 21-129, 24-130, 24-132 pour la plupart des ateliers.

Inscriptions
Service du registrariat, pavillon 5, 475, rue du Parc, Sherbrooke.

Titre de l'atelier (durée)	Jour	Dates	Coûts*
Windows 98 - introduction (7 h)	mardi	7 et 14 septembre	70 \$
UNIX - introduction (14 h)	lundi	13 septembre au 4 octobre	140 \$
Word 97 - introduction (14 h)	lundi	13 septembre au 4 octobre	140 \$
Pages Web - création rapide avec outils graphiques (14 h)	mardi	14 septembre au 5 octobre	140 \$
Access 97 - introduction (14 h)	jeudi	16 septembre au 7 octobre	140 \$
Excel 97 - introduction (14 h)	mercredi	22 septembre au 13 octobre	140 \$
Windows NT - introduction et administration (14 h)	samedi	25 septembre et 2 octobre	140 \$
Windows 98 - introduction (7 h)	lundi	27 septembre et 4 octobre	70 \$
Windows 98 - intermédiaire (7 h)	mardi	28 septembre et 5 octobre	70 \$
PowerPoint - introduction (14 h)	mercredi	29 septembre au 20 octobre	140 \$
Initiation à VISIO (14 h) nouveau	jeudi	30 septembre au 21 octobre	140 \$
Internet - navigation et courrier électronique (14 h)	mardi	12 octobre au 2 novembre	140 \$
Windows NT - optimisation (14 h)	samedi	16 et 23 octobre	140 \$
Word 97 - introduction (14 h)	samedi	16 et 23 octobre	140 \$
Windows 98 - intermédiaire (7 h)	lundi	18 et 25 octobre	70 \$
Dépannage des micro-ordinateurs (14 h)	lundi	18 octobre au 8 novembre	140 \$
UNIX - administration (14 h)	lundi	18 octobre au 8 novembre	140 \$
Word 97 - intermédiaire (14 h)	lundi	18 octobre au 8 novembre	140 \$
Pages Web - optimisation (niveau 2) (14 h)	mardi	19 octobre au 9 novembre	140 \$
Access 97 - intermédiaire (14 h)	jeudi	21 octobre au 11 novembre	140 \$
Excel 97 - intermédiaire (14 h)	mercredi	27 octobre au 17 novembre	140 \$
Excel 97 - introduction (14 h)	samedi	30 octobre et 6 novembre	140 \$
Initiation à Publisher (14 h) nouveau	mercredi	3 au 24 novembre	140 \$
Windows 98 - introduction (7 h)	jeudi	4 et 11 novembre	70 \$
Créer et gérer un serveur Web (14 h)	samedi	6 et 13 novembre	140 \$
Initiation à Outlook-98 (14 h) nouveau	mardi	9 au 30 novembre	140 \$
Word 97 - intermédiaire (14 h)	samedi	13 et 20 novembre	140 \$
TCP/IP - implantation d'un réseau Internet (14 h)	lundi	15 novembre au 6 décembre	140 \$
Initiation à Ms-Project (14 h)	lundi	15 novembre au 6 décembre	140 \$
Initiation à JAVA (14 h)	mardi	16 novembre au 7 décembre	140 \$
Windows 98 - intermédiaire (7 h)	jeudi	25 novembre et 2 décembre	70 \$
Excel 97 - intermédiaire (14 h)	samedi	27 novembre et 4 décembre	140 \$

Secrétaire efficace - programme de perfectionnement

Mise en page et présentation de documents (14 h)	mardi	28 septembre au 19 octobre	140 \$
Enveloppe, étiquette, fusion et publipostage (7 h)	mardi	2 et 9 novembre	70 \$
Les styles et la mise en forme de documents (10,5 h)	lundi	8 au 22 novembre	105 \$
Word et ses options graphiques (7 h)	mardi	23 et 30 novembre	70 \$

*Les coûts incluent les taxes et tout le matériel pédagogique du cours.

INFORMATION : (819) 564-6350 poste 157

02491



Des surprises pour la rentrée lundi à la CSRS

Michel RONDEAU

Sherbrooke

Spectacle de magie à l'école Sainte-Famille, inauguration des nouveaux jeux du parc-école Notre-Dame-de-Liesse, de Deauville, spectacle de jonglerie à l'école Eymard, visite d'inventeurs à l'école Coeur-Immaculé, on n'a rien ménagé pour accueillir les élèves à la rentrée scolaire, lundi matin.

C'est en effet le lundi 30 août que les écoles se réanimeront vraiment avec le retour en classe des jeunes. Les enseignants sont de retour depuis le mercredi 25 août.

Au cours de l'année 1999-2000, la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke dispensera des services d'enseignement à près de 24 000 élèves répartis entre les ordres d'enseignement primaire, secondaire, formation générale pour adulte et formation professionnelle.

Pour l'instant, la CSRS prévoit accueillir 1678 enfants du préscolaire,

10 507 élèves du primaire et 6264 jeunes du secondaire.

Tout au cours de l'année scolaire 1999-2000, c'est près de 1100 élèves adultes qui étudieront à temps plein au centre Saint-Michel et environ 1400 autres personnes suivront des cours à temps partiel, et ce, pour un total de 2500 personnes.

Durant l'année, tout près de 2200 personnes suivront des cours à temps plein en formation professionnelle au centre 24-Juin et plus de 500, à temps partiel.

Le réseau scolaire de la CSRS compte 36 écoles primaires, cinq écoles secondaires, deux écoles spécialisées, un centre de formation professionnelle et un centre de formation générale pour adultes.

Le réseau de transport scolaire véhiculera tous les jours 14 000 jeunes qui proviennent du secteur public et du secteur privé sur l'ensemble du territoire.

Plus de 2800 personnes oeuvrent au sein de la CSRS, dont 1326 membres du personnel enseignant: 730 au primaire, 436 au secondaire, 130 en formation professionnelle et 30 en formation générale des adultes.

Tous les mardis
ou jeudis
à Sherbrooke au
1325, rue Conseil

Photo Archives
Des élèves penchés sur leur pupitre, la scène redeviendra familière à compter de la semaine prochaine.

Tous les mardis
ou jeudis
à Sherbrooke au
1325, rue Conseil

100 000 \$ pour la recherche sur le béton

Michel RONDEAU
Sherbrooke

Ciment Saint-Laurent s'est engagée à verser 100 000 \$ au cours des cinq prochaines années à la Fondation de l'Université de Sherbrooke pour soutenir la recherche sur le béton.

Déjà, grâce à cette contribution, deux études sont menées conjointement avec le ministère des Transports, dont une sur les resurfaçages

adhérents pour les dalles structurales en béton armé.

Ce projet vise l'identification de différentes méthodes et matériaux de réparation à utiliser pour réparer les dalles de béton, soit la partie des viaducs et des ponts la plus sollicitée lors du passage des véhicules.

En laboratoire, l'équipe de recherche reproduit une dalle afin d'y simuler des charges répétitives auxquelles elle est soumise. Les chercheurs peuvent ainsi étudier le comportement de la dalle selon les types de réparation testés.

Echelonnée sur une période de deux ans, cette étude permettra d'émettre des recommandations en tenant compte de deux facteurs: durabilité et coût.

L'autre étude porte sur les bétons à haute performance. Puisqu'ils sont plus résistants, donc plus durables que les bétons standards, les bétons à haute performance sont de plus en plus utilisés pour la réalisation de différents travaux et plus particulièrement des ponts. L'usage a permis de constater qu'ils sont par contre plus sensibles à la fissuration.

Les études effectuées tendent à démontrer que le mûrissement est en cause: les bétons ont besoin d'eau dans les

premiers jours, voire les premières heures suivant leur mise en place dans les coffrages. Or, il apparaît que les modes de mûrissement appliqués aux bétons conventionnels ne soient pas adéquats pour les bétons à haute performance.

La présente recherche vise donc à identifier la procédure de mûrissement qui sera la mieux adaptée aux bétons à haute performance afin d'éliminer les problèmes de fissuration.

Le béton est le matériau de

construction le plus utilisé au monde. Sa production annuelle représente un mètre cube par habitant de la planète. Reconnue à l'échelle mondiale comme chef de file dans la recherche sur le béton, l'équipe de chercheurs de l'Université de Sherbrooke travaille à des projets d'envergure grâce au partenariat avec de nombreux intervenants industriels, gouvernementaux et grâce à leur soutien envers la Fondation de l'Université de Sherbrooke.

Mise en valeur des forêts

Sherbrooke

Conscient du fait que le territoire de la MRC du Haut-Saint-François est constitué à 84% de forêts, le ministère des Ressources naturelles a accordé une subvention de plus de 140 000 \$ à la Table forêt du Centre local de développement (CLD) du Haut-Saint-François pour la mise en valeur de la forêt.

Trois projets pourront ainsi être réalisés. La Forêt habitée de Graybec localisée à Dudswell aura l'occasion de mettre en place un réseau de sentiers de randonnée accessibles au grand public.

Pour sa part, la Forêt jardinée de l'Aéroport de Sherbrooke, située dans le canton d'Eaton, bénéficiera de la

construction d'un belvédère et d'une passerelle autour de son marais afin de permettre aux visiteurs de découvrir la beauté du site. De plus, un nouveau stationnement à l'entrée de la forêt ainsi qu'un guide permettront de mieux accueillir les touristes.

Finalement, la Forêt habitée de l'Arboretum de La Patrie pourra, avec cette subvention, réaliser un plan d'aménagement de son territoire prenant en considération la présence de la forêt et de la faune.

Tous ces projets permettront de créer ou de maintenir quelque 41 emplois sur les territoires concernés, tout en permettant de nombreuses retombées économiques, touristiques et éducatives.

UN GRAND RETOUR



Josée Fortin

Après une absence de deux ans, l'équipe du centre de beauté Confidence est heureuse de vous annoncer le retour de Josée Fortin qui vous invite à venir profiter de son expérience et à discuter des nouvelles tendances en coiffure-esthétique.

275, rue King Ouest
Sherbrooke 346-8488

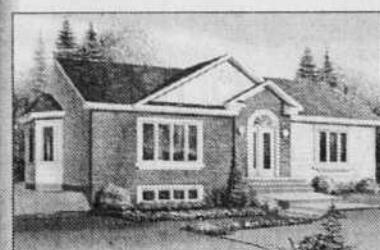


CONFIDENCE

Vous pensez construction d'une résidence ou d'un chalet ?
Êtes-vous sûr d'avoir obtenu le meilleur prix pour la meilleure qualité ?
C'est grand temps d'appeler chez



Vous trouverez un accueil amical, des prix extrêmement compétitifs, un service à la clientèle exemplaire et une approche honnête qui nous assure de respecter le budget prévu pour chacun des projets de nos clients, sans mauvaises surprises !



Milanaise ▲



Chalet des Montagnais ▲



Cristal ▲



Diamant ▲

114, route 214
Milan (Qc) G0Y 1E0
S.v.p. veuillez prendre rendez-vous :
(819) 657-4268
Fax : (819) 657-4998
Licence R.B.Q. : 8223-2745-02

Accréditées APCHQ

SCHL CMHC



Société québécoise des manufacturiers d'habitations

UN VRAI GOÛT

de fraîcheur!

- GLAIEULS ET AUTRES FLEURS COUPÉES
- LÉGUMES DU JARDIN
- PLUSIEURS VARIÉTÉS DE POMMES
- pommes à chevreuil

2285, ch. Ste-Catherine
à 1 minute de l'Université
Ouvert 7 jours

Venez cueillir vos IMMORTElLES et vos STATICES

Le cuir italien authentique: votre choix

LE CUIR

Le cuir: votre style

1399\$
Jaymar

899\$
Causeuse

1899\$
Sofa tout cuir

1399\$
Sofa

ET VOUS

MULTI MEUBLES

GILLES BOISVERT

231, rue King Ouest, Sherbrooke

FERMÉ LE DIMANCHE (HORAIRE D'ÉTÉ)

*AUCUN DÉPÔT
AUCUN PAIEMENT
AUCUN INTÉRÊT
AVANT SEPTEMBRE 2000

563-4743

*Achat de 500 \$ et plus, ne payez que les taxes de vente. Sous réserve de l'approbation du crédit. www.multimeublesbv.com

Opinions

La Tribune

Raymond Tardif, Président et Éditeur

Jacques Pronovost, Rédacteur en chef

EDITORIAL

Onex-American-Canadian-Ottawa: l'hypocrisie



Jean-Guy DUBUC

L'hypocrisie la plus pure et la moins raffinée: c'est le spectacle que nous offre le monde de l'aviation civile canadienne, mettant en vedette Canadian International et Air Canada, mis en scène par Ottawa, produit par Onex Corp. et commandité par American Airlines. Triste à en pleurer.

Il y a des lunes que le bon sens nous a appris que le Canada n'avait pas plus besoin de deux lignes aériennes internationales que la France, la Grande-Bretagne ou l'Italie n'en ont besoin.

Mais le gouvernement d'Ottawa a tenu à garder artificiellement en vie sa protégée Canadian, pour s'assurer l'électorat des provinces de l'Ouest, trop attirées par le Reform Party. Tenir en vie, cela a signifié accorder des centaines de millions, en plus de routes exclusives au détriment d'Air Canada. L'entreprise économiquement non défendable n'existait que par stratégie politique partisane.

Quand, il y a deux semaines, le ministre des Transports,

David Collette, a décrété que Canadian et Air Canada pouvaient entreprendre des discussions pour ensemble trouver une solution aux problèmes de la compagnie de l'Ouest, il faisait semblant de permettre un certain échange. Il savait pourtant, de toute évidence et quoi qu'il en dise, qu'Onex Corp., présidé par son ami Gerald Schwartz, avait préparé un projet d'acquisition qui sauverait l'honneur de Canadian et de l'Ouest, tout en neutralisant Air Canada. Pire encore: il savait que le contrôle administratif passerait à la compagnie américaine qui réclame, avec Onex, les deux tiers des sièges au conseil de la nouvelle société.

Théoriquement, cela ne pourrait se faire: la loi canadienne interdit à un individu ou à un groupe étranger de posséder plus de 10 % des actions votantes d'Air Canada. On s'en fout: Gerald Schwartz affirme savoir d'Ottawa que la règle du 10 % serait levée! Alors qu'on entend messieurs Chrétien et Collette déclarer tous deux qu'ils ne sont que les spectateurs d'un marché concernant l'entreprise privée...!

À Québec, le ministre des Finances Bernard Landry dit

avoir obtenu l'assurance que le siège social de la nouvelle Air Canada resterait à Montréal et que les emplois seraient protégés. Voyons donc! On peut fort bien avoir une adresse de coquille vide à Montréal et prendre les décisions à New York: le processus est courant. Quant aux emplois, on sait déjà qu'il faudra en sacrifier 5000, au Québec comme ailleurs. En bref, le Canada remet sur un plateau d'argent son aviation civile aux mains des Américains. Pour cause d'incapacité de gestion raisonnable et de favoritisme grossier.

Depuis bien des années, le Canada vit une situation ridicule au plan international avec ses deux compagnies aériennes qui s'affrontent au profit d'intérêts politiques de bas niveau. On y a tous perdu quelque chose, sauf à Calgary. Faut-il maintenant s'inquiéter d'une augmentation des prix à cause du manque de concurrence? Non: ce n'est pas à l'international que ça coûte cher, mais plutôt au plan national, là où l'on peut avoir plein de concurrents habiles. Le vrai coût est ailleurs.

À surveiller: David Collette et le 10 %. Pour faire la preuve...

RÉPLIQUE

Du plaisir sans bruit

La famille Blanchard répond à Madame Girard

En effet, au beach party des Blanchard, samedi dernier, de 13h à 18h on s'amusait ferme. La famille Blanchard (l'équipe d'animation d'Horizon-Travail en stage chez CHARMES) avait concocté une fête familiale toute en musique, ponctuée de jeux spécialement choisis pour amuser et divertir petits et grands: hooloops, limbo, tire à la corde, jeux de ballounes d'eau... Et qui plus est, toutes les personnes présentes au parc Blanchard cet après-midi-là s'en sont donnés à coeur joie dans les jeux... dans les blé d'Inde... dans les hot dogs... dans la musique... dans la fête quoi!

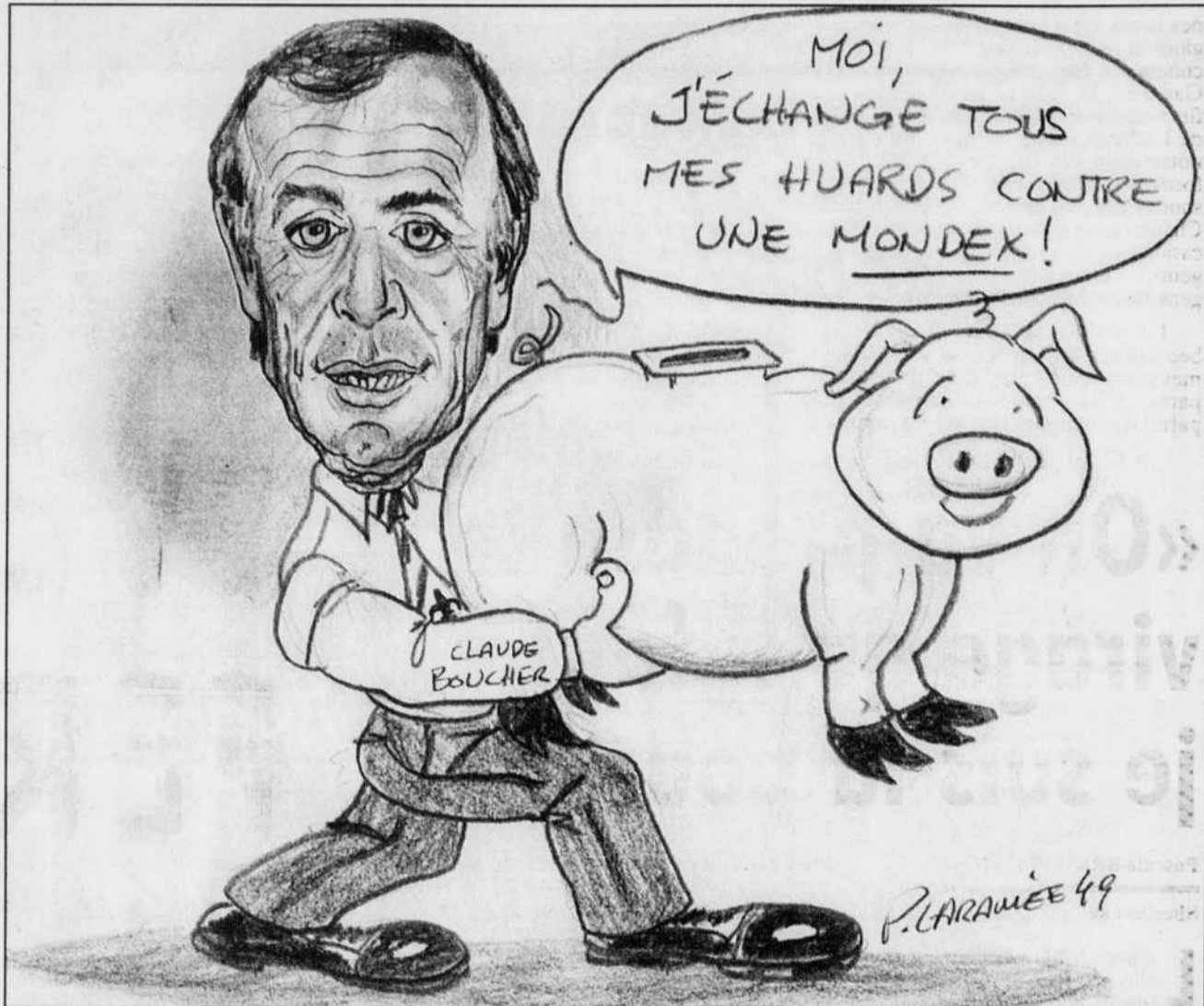
Une fête qui aurait sans doute pu continuer toute la soirée... Sauf que! L'équipe d'animation avait débuté son joyeux périple à 8h30 le matin, par l'organisation d'une olympiade à laquelle ont participé plus d'une trentaine de jeunes. Ensuite, le temps de revêtir les costumes des personnages des Blanchard, d'installer le matériel pour les jeux, la musique et la boustifaille, il était déjà 13 heures; le beach party pouvait commencer tel

qu'annoncé.

Inutile de vous dire qu'à 18 heures, quand la musique s'est arrêtée et que la population repue et heureuse est rentrée sagement chez elle, l'équipe d'animateurs n'a pas tardé à faire de même. L'animation du parc s'est terminée à 19 heures comme d'habitude et l'on entendait plus que le chant des oiseaux. Merci à la population d'avoir si activement participé à cet heureux rassemblement.

Euh, en passant M.Goupil, vous seriez gentil de transmettre nos sympathies à Madame Micheline Girard qui a subi les échos d'un party (qui de toute évidence se déroulait ailleurs qu'au parc Blanchard) à une heure où nous étions déjà tous dans les bras de Morphée.

L'équipe d'animation
 Martin Fecteau - Memphis
 Diane Gingras - Tantine Sophie
 Caroline Masson - Chouette
 Carmen Paré - Mamie
 Doris Saint-Laurent - Gladis
 Karine Leblanc - animatrice
 Steeve Caron - animateur
 Mario Dufresne - préposé au parc
 Lysanne Gallant -
 compagnon-formateur



FIN DE MILLÉNAIRE



«J'ai fait un rêve!»



Dany GRONDIN

S'il y a un homme au cours du XXe siècle qui mérite de récolter les fruits de son travail au niveau de l'élimination de la discrimination envers le peuple noir aux États-Unis surtout, c'est bien Martin Luther King jr.

Pourtant, même si son intervention a été des plus remarquables et remarquées au cours des années 60 - un discours comme le sien ne passe jamais inaperçu! - et que bien des indices de ségrégation ont disparu grâce à lui, l'attitude de plusieurs n'en demeure pas moins souvent discriminante et déconcertante.

Ce qui aura par ailleurs le plus marqué, quand on repense à la vie et à la lutte de Martin Luther King, c'est sans contredit son célèbre discours «I have a dream», qu'il prononça tout près du Lincoln Memorial le 28 août 1963 à Washington au cours d'une manifestation pacifique, la première d'importance pour King.

La principale caractéristique de cet homme, si nous devons en choisir une seule, serait sans aucun doute son pacifisme. Il était ainsi fermement convaincu que le pacifisme et l'utilisation de moyens de pression non-violents contribueraient davantage à faire avancer la cause noire aux États-Unis. Et il a eu raison. D'autant plus que les forces policières agissaient bien autrement.

Il insistait donc toujours pour que les manifestants gardent la tête bien froide. Il fallait à tout prix éviter de donner aux forces policières des prétextes à la brutalité. Lui-même dut subir bien souvent la violence policière sans pour autant tenir rigueur aux policiers. S'il avait fallu qu'il ait été amère à chaque fois qu'il a été arrêté, il aurait eu une vie bien triste!

La première intervention officielle de Martin Luther King remonte à 1955. À cette époque, Rosa Parks, une femme noire, avait refusé

de céder sa place à un passager blanc dans un autobus de Montgomery, ce qui était pourtant la condition essentielle au transport des personnes de race noire dans ce temps-là. Le mouvement de protestation dirigé par King a donné de grands résultats puisque la Cour Suprême a jugé l'incident - et toute cette façon de procéder, par conséquent - inconstitutionnel. Noirs et Blancs ont donc pu dès lors voyager côte à côte dans les autobus de la compagnie de transport.

Petit à petit, Martin Luther King a réussi à faire tomber certaines - et insistons sur le mot certaines - des barrières d'incompréhension qui s'érigent trop souvent entre les êtres humains lorsque l'on ne prend pas la peine d'apprendre à connaître l'autre.

De plus en plus de blancs cependant se sont joints à lui et à son mouvement pour combattre cette ségrégation, convaincus à leur tour que Noirs et Blancs sont nés égaux et qu'égaux ils doivent être devant Dieu et les hommes.

King n'aura pas eu la vie facile. Il n'est jamais simple de se battre pour une cause aussi délicate que celle-ci. Plusieurs fois, il aura eu à faire face à des attentats de toute sorte: des bombes devant sa maison, une femme qui le poignarde. Il sera même assassiné alors qu'il marche à la tête d'un groupe de 6000 manifestants à Memphis au Tennessee en 1968.

Son rêve - celui qu'il a décrit en long et en large dans son fameux discours - demeure bien vivant. À l'aube du troisième millénaire, pour quoi ne pas nous aussi rêver un peu? Et réaliser, si c'est possible, (et c'est possible, rassurez-vous!) que la liberté de tout être humain est intimement liée à la liberté qu'il accorde à son voisin quelles que soient sa couleur, sa langue, sa religion et sa patrie d'origine.

Un bien beau rêve qu'avait Martin Luther King. Un rêve bien réaliste si chacun accepte aujourd'hui d'y mettre un peu du sien.

ADMINISTRATION

Raymond Tardif
Président et éditeur

René Morin
Vice-président
Finances et administration

RÉDACTION

Jacques Pronovost
Rédacteur en chef

Maurice Cloutier
Directeur de l'information

Michel Morin
Éditorialiste

PUBLICITÉ

François Fouquet
Directeur

Alain LeClerc
Michel Poulin
Adjoints au directeur

TECHNOLOGIE

René Béliveau
Conseiller

PRÉ-IMPRESSON & PRODUCTION

André Roberge
Directeur

Steve Rancourt
Michel Doyon
Adjoints au directeur

COMPTABILITÉ

André Corriveau
Contrôleur

Julienne Poulin
Gérante du crédit

TIRAGE

André Cusseau
Directeur

Serge Nadeau
Adjoint au directeur

LA MINISTRE DU TRAVAIL EN VISITE À LA TRIBUNE

Emploi-Québec: Diane Lemieux réplique aux accusations des libéraux

Gilles FISETTE

Sherbrooke

Jean Charest et les libéraux sont complètement dans le champ quand ils se servent des exemples vécus en Gaspésie pour soutenir la thèse de manoeuvres électorales derrière le trop-plein d'engagements chez Emploi-Québec.

C'est ce que riposte la ministre d'État au Travail et à l'Emploi, Diane Lemieux, au cours d'une entrevue se déroulant dans les locaux de *La Tribune*, hier en fin d'avant-midi.

À l'accusation des libéraux qui dénoncent des largesses commises par Emploi-Québec dans certains coins de la Gaspésie au moment où se tenait la campagne électorale - largesses qui, étendues à l'ensemble du Québec, seraient pour beaucoup dans le gouffre financier vers lequel se dirigeait Emploi-Québec, pour une deuxième année consécutive -, la ministre Lemieux déclare en effet que ses adversaires ne pouvaient pas prendre pire exemple.

«Les mécanismes pour l'attribution des fonds tient compte de facteurs régionaux comme la pauvreté, le taux de chômage... Des critères rigoureux... En Gaspésie, le fédéral venait de mettre fin à la stratégie des poissons de fond de l'Atlantique, ce qui a eu un impact notamment sur l'industrie de la transformation du poisson. Plus de 800 personnes ont été mises sur le carreau... Charest nous a demandé à plusieurs occasions ce qu'on allait faire pour ces gens-là... On a mis de l'argent pour ces gens-là», a expliqué la ministre.

Les problèmes vécus à Emploi-Québec avaient un impact sur les organismes communautaires dont une bonne partie de la main-d'oeuvre se recrute parmi des bénéficiaires de programmes



La ministre Diane Lemieux était accompagnée de la représentante du Comité des partenaires à Emploi-Québec, Suzanne Blache, et de la directrice d'Emploi-Québec en Estrie, Liette Tessier-Allard.

Photo Imocom-Doguerre, par René Marquis

de réinsertion ou de subvention salariale.

À ce sujet, la ministre a déclaré être très sensible à la question et consciente que le fil sur lequel on voulait tirer pouvait remettre en question l'équilibre ou la survie de ces organismes.

«On devra faire des choix. On ne pourra pas répondre à tous les besoins... Si on était cartésien, on ferait fermer des groupes. C'est un problème

gouvernemental. Le soutien qu'apporte Emploi-Québec, si on le retire, il déstabilise ou remet en cause des services... C'est donc un problème auquel je m'attaque présentement...»

Quant aux individus inscrits dans des parcours de formation, la ministre a refusé de croire qu'Emploi-Québec, tout en respectant les ententes conclues avec eux, revisait chaque cas et sabrait dans les montants alloués, une situation que dénoncent des bénéficiaires.

«Il peut arriver que les montants soient revus car les besoins de l'individu ne sont plus les mêmes qu'au moment de la signature de l'entente. Il peut donc y avoir des ajustements mais ce n'est pas généralisé. Les cas problématiques ne sont pas la règle. Ils sont l'exception...», a-t-elle déclaré.

La crise chez Emploi-Québec s'explique par un ensemble de facteurs, a-t-elle indiqué. Ces facteurs vont de l'élargissement des clientèles visés (assistés sociaux, chômeurs, les «sans chèque», etc.) à l'incompatibilité des systèmes informatiques qui retardaient le suivi quotidien des dépenses, notamment pour la résorber, il a fallu puiser 40 millions \$ dans les enveloppes du ministère.

Qui paiera en bout de compte? Quels projets ne se réaliseront pas à cause de cela?

À ce sujet, la ministre a déclaré: «Il va falloir faire des choix, c'est sûr...»

«On va prendre le virage qu'il faut, je suis là pour ça»

Pascale BRETON

Sherbrooke

La ministre Diane Lemieux l'affirme elle-même: elle vit deux jours à la fois et ne planifie pas son plan de carrière.

Aussi, rien ne prédestinait cette Sherbrookoise d'origine à faire le saut en politique provinciale, encore moins à devenir ministre du Travail et de l'Emploi.

Pourtant, prise depuis quelques semaines dans la tourmente qui secoue Emploi-Québec, Mme Lemieux a démontré que les défis ne lui font pas peur.

«Je suis quelqu'un de très responsable. C'est certain qu'à un certain moment, ça a chauffé au conseil des ministres, il y a des degrés de complexité que j'avais sous-estimés dans mon travail, mais je sais y faire face. C'est une question de gestion.»

La jeune ministre de 37 ans a d'abord pris le temps d'analyser la situation et d'étudier le dossier. «Quand je n'ai rien à dire je me tais, je ne parle que lorsque c'est le moment», indique-t-elle en rappelant son silence initial, avant de débloquer les fonds.

Elle parle aussi de son travail exigeant de ministre, auquel l'a toutefois bien préparé son passage de trois ans au Conseil du statut de la femme. «J'ai toujours été très consciente de l'endroit où j'étais, c'est très important de respecter le sens et le mandat du poste qu'on occupe», dit-elle en ce sens.

Même si elle n'habite plus Sherbrooke, Mme Lemieux affirme aussi trouver des moments pour se détendre

et revenir y voir son frère et sa mère. Pas toujours de tout repos cependant puisque récemment, en se rendant chez sa mère, elle a déclenché le système d'alarme de la maison familiale.

«Les policiers m'ont remis un billet d'infraction de 37 \$, lance-t-elle en riant. Ça ne change rien d'être ministre ou pas.»

Une personne rigoureuse

Face à des questions complexes, la ministre Lemieux se concentre, répond de façon élaborée, elle prend soin de bien se faire comprendre en pesant ses mots, le gestuel aidant autant que les paroles dans son cas. Elle parle d'une voix douce, même si parfois elle peut sembler ennuyée par certaines questions. L'instant d'après, elle est tout sourire, simple et près des gens.

«On m'a souvent vue à la télé comme une personne vindicative, mais en fait, je suis plutôt en faveur de la conciliation, du consensus. Je suis quelqu'un qui favorise davantage la troisième voie», affirme-t-elle d'ailleurs.

La ministre n'a pas non plus oublié ses origines et elle s'intéresse aux dossiers régionaux qui la concernent, s'attachant à en connaître les moindres détails.

«Il faut toujours clarifier les règles du jeu, franchir les étapes quand elles se présentent. Nous avons des responsabilités à prendre et dans le cas d'Emploi-Québec, je peux vous dire qu'on ne ratera pas notre coup, on va prendre le virage qu'il faut, je suis là pour ça!» Même si elle est encore une «recrue» en politique, la ministre Lemieux sait ce qu'elle a à faire et surtout, quelles sont ses responsabilités.

Après 130 ans...
La vente que vous attendiez!

VENTE DE FERMETURE

TOUTE LA MARCHANDISE EST RÉDUITE!



SUR LE PLUS BAS PRIX ÉTIQUETÉ

*À L'EXCEPTION DES COSMÉTIQUES ET PARFUMS, CONCESSIONS, RESTAURANT ET SERVICES.

EATON

CARREFOUR DE L'ESTRIE

Nous acceptons les cartes Visa, Mastercard, Eaton, Interac et American Express. Aucun chèque ne sera accepté. TOUTES LES VENTES SONT FINALES. AUCUN REMBOURSEMENT OU ÉCHANGE.

04243

EN BREF

Alternative-Jeunesse de l'Estrie reçoit 22 000 \$

Cowansville (CS) - Dans le cadre du Programme de mobilisation des collectivités mis en place par la Stratégie nationale sur la sécurité communautaire et la prévention du crime, le député de Brome-Missisquoi, Denis Paradis, annonçait l'attribution d'une subvention de 22 000 \$ accordée à l'organisme Alternative-Jeunesse de l'Estrie situé à Cowansville.

Accordé par le Gouvernement du Canada, le montant servira principalement à prévenir la violence chez les jeunes par le biais d'un programme de résolution de conflits faisant appel à la médiation.

Il s'agit d'un exemple concret de travail effectué en partenariat où les membres de la communauté ont travaillé ensemble à l'élaboration d'une stratégie de prévention du crime.

La Stratégie nationale sur la sécurité communautaire et la prévention du

crime est un programme administré et coordonné par le Centre national de prévention du crime qui fait partie du ministère de la Justice.

Halte-répît pour bébés éveillés et parents fatigués

Sherbrooke - Naissance Renaissance Estrie ouvre ses bras pour accueillir vos poupons dans sa nouvelle halte-répît! Dès le mardi 7 septembre, votre bébé pourra passer quelques heures en compagnie de membres de l'organisme dans les nouveaux locaux situés au 1190, Bowen Sud, Sherbrooke.

Poupon Fripon s'adresse aux enfants âgés entre 0 et 24 mois et est ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h ainsi que 13h à 16h.

Pour réserver une place ou pour toutes autres informations, il suffit de téléphoner au 569-3119.



JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE

1,9%

à l'achat*

jusqu'à 48 mois

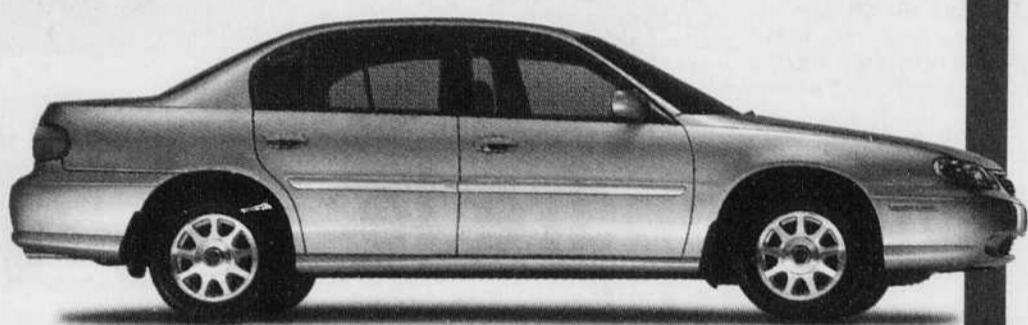
**DERNIÈRE CHANCE DE TOMBER SUR LES MEILLEURES OFFRES
QUI SOIENT SUR TOUS LES MODÈLES 99.**

L'ÉVÈNEMENT LAISSEZ TOUT TOMBER POUR UNE GM.

218\$ /mois**
location 36 mois
18 998\$ à l'achat***

MALIBU de Chevrolet

Comptant	Mensualité
0\$	298\$
1 563\$	258\$
2 905\$	218\$



- Climatiseur
- Moteur Twin Cam 2,4 L de 150 HP
- Boîte automatique 4 vitesses
- Freins antiblocage aux 4 roues
- Dispositif antivol PASSLock • Radiocassette AM/FM stéréo

*Une excellente intermédiaire qui vous en offre plus,
à prix abordable.*

238\$ /mois**
location 36 mois

ALERO GX de Oldsmobile

Comptant	Mensualité
0\$	328\$
1 457\$	288\$
3 135\$	238\$

- Moteur Twin Cam 2,4 L de 150 HP
- Boîte automatique 4 vitesses avec traction asservie
- Freins antiblocage aux 4 roues
- Sacs gonflables de nouvelle génération côtés conducteur et passager
- Radiocassette AM/FM stéréo



*Laissez l'ordinaire derrière avec
la nouvelle Alero de Oldsmobile.*

258\$ /mois**
location 36 mois
0\$ dépôt de sécurité
NOUVEAU PRIX RÉDUIT:
22 899\$ à l'achat***
Transport et taxes en sus.

SILVERADO de Chevrolet

Comptant	Mensualité
0\$	348\$
1 643\$	298\$
2 957\$	258\$

- Moteur Vortec V8 4800 de 255 HP
- Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée
- Climatiseur • Freins à disque et antiblocage aux 4 roues
- Radiocassette AM/FM stéréo
- Pont arrière autobloquant
- Calandre, pare-chocs et roues chromés



*Camion de l'année
selon Motor Trend.*

338\$ /mois**
location 36 mois

BLAZER 4 portes de Chevrolet

Comptant	Mensualité
0\$	438\$
1 504\$	398\$
3 560\$	338\$

- 4 roues motrices
- Moteur Vortec V6 4300 de 190 HP
- Boîte automatique 4 vitesses • Climatiseur
- Sacs gonflables de nouvelle génération, côtés conducteur et passager • Portes, vitres et rétroviseurs chauffants à commande électrique
- Télédévrouillage des portes
- Pont arrière autobloquant



*Fort de ces caractéristiques, le Blazer
est prévu pour faire face aux imprévus.*

CHEVROLET
Oldsmobile



L'Association Marketing des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec vous suggère de lire ce qui suit.
Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs sélectionnés 1999 en stock, comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. Silverado supporté: 1/2 tonne, 2 roues motrices, cabine régulière. Sujet à l'approbation du crédit. *Taux de financement à l'achat de 1,9% disponible jusqu'à 48 mois. **Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial ou échange équivalent (voir tableaux de mensualités). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Dépôt de sécurité d'au plus 525\$ et première mensualité exigés à la livraison. Frais de 12¢ du km après 60 000 km. ***À l'achat, préparation incluse, transport (Malibu: 720\$, Silverado: 940\$) et taxes en sus. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Exemple de financement à 1,9%: 15 000\$ incluant transport, préparation et taxes: 48 versements de 324,77\$, coûts en intérêts de 588,97\$, coût total de 15 588,97\$. ****Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usager agréé. Un échange de véhicule peut être requis. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez le www.gmcanada.com

GM